

MIRANDO AL MUNDO

La crisis francesa

El escándalo vuelve a la Cámara francesa. Vientos de agitación y de lucha soplan, entre exclamaciones indignadas, y el discurso presidencial de Doumer es co-reado por insultos.

—Abajo el traidor!
—Fuera el presidente por sorpresa!
—Mueran los jesuitas!
El bloque, grietado, se derrumba. La regia bofetada de Syveton, los escándalos de las fichas de delación, el triunfo electoral de Bienaimé y esta sorprendente victoria de Paul Doumer presidente, actuaron sobre el compacto bloque, abriendo en sus murallas brecha.

Desde la expulsión de las Comunidades al discurso de Combes en Carcassonne, el presidente del Consejo marchó por sendas floreadas. Una caricatura de Forain vaticinaba el temporal que hoy comienza. *Donne paiz!*, escribía Forain en julio sobre el furioso gesto del presidente que, repantingado en su mecedora, tragaba á dos carrillos de la fuente del presupuesto. *Donne paiz!*, escribía Forain en julio sobre el furioso gesto del presidente que, repantingado en su mecedora, tragaba á dos carrillos de la fuente del presupuesto. *Donne paiz!*, escribía Forain en julio sobre el furioso gesto del presidente que, repantingado en su mecedora, tragaba á dos carrillos de la fuente del presupuesto.

Del Congreso socialista de Amsterdam volvió Jaurès muy quebrantado. La victoria política de Julio Guesde fué para el bloque un terrible golpe, y sobre la izquierda *Humanité* llovió el nacionalismo sus burlas. Fué entonces cuando la derecha, dividida, se fortaleció con el discurso de Ribot y con las cartas de Lemaître y de Coppée: cuando Derouède, desde San Sebastián, escribió su famoso artículo, y cuando sobre el Ejército en inquietud comenzaron a llover delaciones.

André, abofetado en plena Cámara, recibió en sus ancianas mejillas las culpas de un verano agitado. Mientras Dijon se amotinaba contra su obispo, Combes, en Carcassonne y en Toulouse, arrojaba al Vaticano el guante, y los días tristes de Nisard cargaron la mano impulsiva de Syveton. Paralelamente crecía un movimiento destructor; las *fichas* de M. de Villeneuve quedaban sobre las de *Le Matin* y *Le Figaro*, y en los cuarteles, como antes en las sacristías, se hablaba de la traición de Combes.

La literatura nacionalista despliega sus oriflamas santurrunos; el duelo Jaurès-Derouède, la llegada de Marcel Herbet á París, el sensacional *affaire* Syveton, cuanto en recientes días agitó á París bullanguero, se ha convertido, para Combes, en ceniza penitencial. Por sí faltase algo, los 5.000 votos de Bienaimé cantan su trágica victoria al *bloque*, y el discurso de Paul Doumer, al presentar su candidatura, conmueve á la izquierda radical.

—Yo me rebelo públicamente—dijo Paul Doumer con energía—contra un Gobierno que no ha cumplido ni una sola de sus deslumbrantes promesas.

Yo estoy dispuesto á luchar sin descanso contra un Gabinete que, por la acción desorganizadora de su ministro de Marina, por las prácticas de corrupción que emplea, por las delaciones de que se rodea y ampara, ha llegado á ser, ante el país, emblema del escándalo y encarnación de un verdadero peligro. Y la mayoría, sin fe, recuerda á Combes, persiguiendo, á Combes irritado, á Combes desafiando, á Combes entre odios, y Paul Doumer, rebelándose, triunfa y la caricatura de Forain aparece con sus tres signos: *Clericalisme, Juifs, Greves*.

Grietado el bloque, envalentonados los nacionalistas, rehúsa la fracción conservadora de Ribot, indeciso Jaurès y triunfante Doumer con sus acusaciones, en los oídos de Combes resuena la escandalosa bofetada, y sobre el Ministerio *crash* se ciernen una crisis enterradora.

—¿Qué hará el aburguesado M. Loubet ante el problema? Desartado Combes, muerto á mano de sus impulsivismo, la izquierda radical se deshace. Clemenceau, Ribot, Leon Bourgeois, Paul Deschanel, son, cada uno por su estilo, soluciones de dificultad grandísima. La sombra de Waldeck-Rousseau flota, como una melancolía, en la Cámara, y tras las *fichas* delatoras se oculta el boulangismo de mañana.

Estas brías tempestades que, allá en Francia, truenan constantemente, no llegan á nosotros sino en relámpagos de eco. En el cielo de nuestra política de nicho, á las nubes de un Maura agitador sucede el raso de un Azorárraga pétreo. Maura, un Combes al revés, agita el Mar Muerto de la política, despertaba, al menos, ideales de luchar, tenía de imaginaria á los neos y en centinela á los liberales. La revolución desde arriba, sus desplantes y sus soberbias, armaban á gentes luchadoras; con él, al menos, circulaba la sangre del país.

Con este hombre que, por milagro, nos gobierna, todo es mansedumbre y lago y oraciones. Más clerical que nadie, ni á los clericales siquiera agita; estanca la vida, mete en lagunas de indiferencia el ideal, impide que la sangre corra y que el cuerpo, desentumecido, se oree.

Es, en fin, la encarnación viviente del refrán:

Del agua mansa, librense Dios.

¿Adónde iremos con sus estériles bondades, con sus mansedumbres inútiles, con su temperamento bonachón? Como á los antiguos buques veleros, nos coge en alta mar la calma chicha. Ya quisiéramos que una ráfaga de la tempestad francesa soplara, á fin de desplegar nuestras velas hacia el porvenir.

EL CIERRE DE JEREZ

Normalidad restablecida

—Jerez 13. Cuando en la reunión de la Cámara de Comercio se conoció la contestación del alcalde, se acordó redactar la exposición concretando los deseos del comercio.

Hubo algunos que propusieron no volver á abrir los establecimientos hasta conocer la resolución del Ayuntamiento; pero el temperamento general fué no llevar á cabo acto alguno hasta saber lo que disponía el Municipio, y se acordó, por tanto, que los establecimientos todos se abrieran.

Cuando en la población se conoció el resultado de la sesión de la Cámara de Comercio, se aplaudió la conducta de los comerciantes, por estar inspirada en la más sana prudencia y alejar toda posibilidad de alteraciones del orden público.

En las últimas horas de la tarde de ayer la población recobró su normalidad absoluta y presentaba su aspecto ordinario.—C.

POR TELEGRAMA

HOMENAJE Á CRISPI

DE NUESTRO CORRESPONSAL

París 12. Desde Roma telegrafian que hoy se ha verificado con inusitada pompa en Palermo la exhumación del cadáver del ilustre estadista italiano Crispi.

Asistieron al acto, en representación del rey, el duque de Turín, el embajador de Alemania por orden expresa del kaiser, y muchos diputados.

La población en masa, queriendo tributar su homenaje al ilustre italiano, ha cubierto los balcones de la población de colgaduras y flores.

Los restos de Crispi han sido conducidos al monumental panteón de Santo Domingo.—Clement.

INTERESES MATERIALES

Cultivo del algodón

En Ruidoms (Tarragona) un inteligente agricultor ha obtenido en sus fincas algodón en rama y en capullo, que, según testimonio de personas competentes, es fino, blanco, de mucho peso, pudiendo competir con los mejores del extranjero.

Acercá de las condiciones en que ha sido cultivado, dice un periódico de aquella región:

«La siembra de dicho algodón se hizo en 12 de Mayo y la recolección en 1.º de Noviembre, en cuya época cada planta tenía unos dos metros de alto, produciendo de 150 á 200 capullos, número extraordinario de producción, que demuestra de una manera evidente que el cultivo en esta tierra, si con el propósito para obtener grandes resultados de la producción del algodón.

La semilla empleada en tan importante ensayo era de Turkestan, obteniéndose mejores resultados por medio de la siembra directa, en lugar de plantales, como también más conveniente el guano como abono que el estiércol y la salitre en abono. La tierra en que han hecho dichos experimentos es de las llamadas «grasas» y poblada de aveñanados, habiéndose regado las plantas semanalmente, pero procurando que el agua no estuviese en contacto con ellas, y si solamente que humedeciera la tierra en cantidad suficiente para que las plantas se secasen.

Este hecho demuestra la posibilidad de obtener algodón en España en condiciones inmejorables.

Los estrenos

EN EL ESPAÑOL

¿Qué es *Andrónico*? El autor y los cariles del teatro se apresuran á decirnos que una tragedia; pero ni eso basta para ilustrar á quien pretenda saber cuáles fueron los proyectos de Guimerá al escribir su obra, ni sus clasificaciones en literatura cosa tan inmutable y concluyente que baste una palabra para definir un género.

Hemos vivido hasta hace muy poco en el régimen de los sistemas literarios que para clasificar las obras dramáticas oían á caracteres puramente externos de ellas: al número de los personajes y al número de muertos que quedaban sobre la escena. Semejantes sistemas no podían perdurar, y si hoy fuesen admisibles otros semejantes, habrían, cuando menos, de ser inversos sus términos: ayer llamaban tragedia al drama de los poderosos; hoy habríamos de llamar tragedia al drama de los humildes. Las ideas modernas, que llevan á los historiadores á investigar y referir la historia de los pueblos en lugar de saber y contarlos la historia de los reyes, tendrían así traducción fiel en la literatura escénica.

Pero ni siquiera hay tal cosa; los literatos, como los naturalistas, han caminado durante los últimos tiempos en busca de la clasificación natural, y por ese camino han llegado á definir la tragedia de modo muy distinto á como antes se hacía: para ellos, sintetizando opiniones y agrupando juicios, la tragedia sólo existe donde obran fuerzas extraordinarias, donde el destino, la fatalidad, mueven á los hombres como el aire á la pluma desprendida del ave voladora, y conmueven á las sociedades como los grandes fenómenos geológicos conmueven á nuestro planeta.

Viendo las cosas de este modo, claro es que *Andrónico* no es una tragedia; tragedia sería, en cambio, el *Don Alvaro*, que modestamente esconde la grandeza de su concepción bajo el rótulo de «drama romántico»; pero *Andrónico* no, porque *Andrónico* sólo actúan como fuerzas motrices de los personajes que en la obra viven, las pasiones de los humanos, más ó menos sublimes y utilitarias.

Y es interesante fijar y determinar ese punto, porque el autor, al emprender una obra, se propone un fin, y de que se realice ó no depende el buen ó mal éxito de su labor.

Al público sólo se le llega cuando se actúa, y la explicación de los éxitos y de los malos éxitos está precisamente en la discordancia entre la idea y el hecho: saber lo que Guimerá pretendió hacer y compararlo con lo que hizo, es el mejor criterio para juzgar de *Andrónico*, y claro es que para saber lo que pretendió no hemos de atenernos al calificativo que el autor le prestó á la obra.

Tragedia positivamente no es *Andrónico*, si hemos de atenernos á la clasificación natural que hoy impera; no podría serlo tampoco completamente, aun admitiendo otros sistemas, porque carece de la sencillez clásica, de aquella sencillez augusta tan visible en las tragedias de Sófocles, y más que en ninguna, en el *Edipo*. Por el contrario, es una obra deslumbradora, y que, aun siendo, no logra ocultar por completo los alambres que mueven á los personajes: el arte de Guimerá no llega, ni con mucho, hasta hacernos olvidar que es un gran mecánico: viendo *Andrónico* se reconoce que su autor es habilísimo preparador de efectos escénicos; pero no es posible admitir que sea afortunado observador ni hábil copista de la realidad viva.

Por esta razón, *Andrónico* no es tampoco un drama histórico, en la buena acepción del calificativo, en la definida por Zola, según la cual el drama histórico ha de ser arqueológico y erudito, ni tampoco en el concepto, más exacto aún, que quiere en el drama histórico

el drama de una época tal como le hubiera escrito un autor contemporáneo; para esa labor semi-milagrosa de resurrección hace falta que el dramaturgo tenga los conocimientos de un sabio ó las adivinaciones de un poeta, y Guimerá, en *Andrónico*, no demuestra tener ni lo uno ni lo otro en grado suficiente.

En *Andrónico* no se retrata, fielmente al menos, ni una época, ni un pueblo, y sus personajes presentan muchas cosas, como el *Cid*, de Fernán Núñez y González, presenta las torres de la catedral de Burgos.

Andrónico, pues, no es tampoco un drama histórico; pero como algo ha de ser, hay quien sostiene que es un drama simbólico, será eso lo cierto? Pero si lo es, ¿cuáles son los símbolos encarnados en sus figuras? De las exegesis que ó anoche á los partidarios de esa teoría, ninguna me convence. Claro es que *Andrónico* puede ser una porción de cosas pero si el público no se persca fácilmente de que es una de ellas, no será fácil que se interese por la figura ni comprenda la lección que ella pretende enseñarnos.

Y esto es precisamente lo que ocurrió anoche con la obra de Guimerá: el público no entendió la lección, si la lección existe, ni llegó á interesarse por la figura, hermosa no obstante de la protagonista, ni por la figura más bellamente pintada tal vez de Nicéforo, ni por aquella plebe de la que bien pudiera decirse, como dijo Zola del Ennio de *Roma* viciosa, que es demasiado moderna.

Por eso la obra, habísimamente construída, con efectos teatrales de primer orden, como la escena del final del acto primero y la final del acto segundo, no logró, sin embargo, un éxito excelente, fué aplaudida, y sus autores lograron los honores del proceso; pero el éxito no fué mejor ni bastó para justificar el derroche de lujo que la empresa del Español ha hecho. Este, sin embargo, bastará, con los efectos teatrales apuntados, para que la obra sea vista y juzgada durante muchas noches: Fernando Mendoza ha querido deslumbrar al público con magnificencias desusadas y lo ha conseguido, y ese esfuerzo merece alguna recompensa.

De intento he dejado para lo último, porque, naturalmente, de la interpretación hablaré otro día, el trabajo de Luis López Ballesteros, que me parece muy digno de aplauso, y por eso antes hablé de los autores y no del autor. Ballesteros ha traducido *Andrónico* con minuciosa esmerupulosidad, y en esa labor ha demostrado ser un excelente literato, que domina admirablemente el instrumento de trabajo. En la traducción hay muchos versos excelentes, pero también hay muchos que parecen muy malos; tiene además limpieza y entonación muy apropiada, y eso es muy digno de ser apreciado y aplaudido.

Alejandro Miquis.

CÁDIZ TRANQUILO

DE NUESTRO CORRESPONSAL

—Cádiz 13. Ha recobrado esta capital su aspecto ordinario y la más absoluta tranquilidad.

Nadie diría que hace cuatro días han ocurrido aquí los sangrientos sucesos que tanto lamentamos todos.

Los pescadores, con los más disgustados, porque el 20 por 100 sobre las subsistencias grava el pescado haciendo subir el precio en 14 céntimos por kilogramo.

En La Línea y otros pueblos de la provincia hay gran malestar, y en todas partes son las causas las mismas, pues la crisis del hambre no puede ser más general.—G.

UN CASO DE FAVORITISMO

En los Círculos militares se comenta vivamente la concesión hecha contra toda lógica y razón en fin de Diciembre los que servían en Centros que han sido suprimidos con ocasión de las reformas.

También se prepara una propuesta de destino de 50 oficiales de la escala de reserva, con arreglo á la última Real orden del general Llanusa, han renunciado á los destinos con objeto de quitar del trono á la emperatriz viuda.—Clement.

VIDA MILITAR

Propósitos

Según afirman en la Sección de Infantería, muy en breve se colocarán á los tenientes coronales que en la propuesta del mes pasado quedaron en expectación de destino por haber estado en fin de Diciembre los que servían en Centros que han sido suprimidos con ocasión de las reformas.

También se prepara una propuesta de destino de 50 oficiales de la escala de reserva, con arreglo á la última Real orden del general Llanusa, han renunciado á los destinos con objeto de quitar del trono á la emperatriz viuda.—Clement.

Sobre traslados

El nuevo jefe de la Sección II de Infantería general Torralba ha dispuesto que se sustituyan las relaciones en símplica de cambios de destino por cuartillas firmadas por los peticionarios, y en las que éstos expresarán, por orden de preferencia, los destinos que deseen obtener, proponiendo la superioridad complacerlos en lo posible.

Ascensos

Al empleo superior inmediato en el arma de Infantería: Tenientes coronales Godoy, Gómez, Bernal y Barrado; comandantes Urioste, Cánovas, Pacheco, Argandoña, Figueras y Cebrián; capitanes Leñero, Yáñez, Gómez de Garza, Pérez, García Carrasco y Gil; primeros tenientes Calvete, Chereguini, Lahera, Delgado, Aparicio, Garau, Giner, Martín, Uselici, Graña, Abad, Carretero, Millán, Vila, Gil, de Benito, Pascual, Suárez, Rodríguez, González y Sánchez.

Destinos

Ayudante de campo del general Benítez y Pardo al Comandante de Ingenieros don Juan Montero; del ministro de la Guerra, al teniente coronel de Estado Mayor D. José Elola, y cuartel general del primer cuerpo de Ejército, al coronel de Estado Mayor don Enrique O'Shea.

LA GACETA DE HOY

GRACIA Y JUSTICIA.—Reales decretos de indulto, Guerra.—Real decreto sobre el reglamento orgánico y de régimen interior del Consejo Superior de Guerra y Marina, que se inserta.

GOBIERNO.—Real orden aprobando las modificaciones introducidas por el Ayuntamiento en el proyecto de reforma de la prolongación de la calle de Preciados y enlace de la plaza del Callao con la calle de Alcalá.

INSTRUCCIÓN PÚBLICA.—Reales órdenes disponiendo se anule la provisión de varias cátedras vacantes en Institutos y Escuelas.

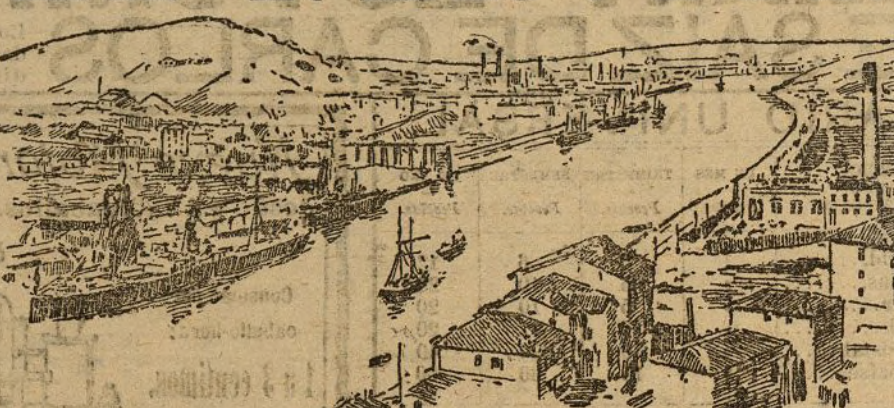
—Otra nombrando catedrático de Lengua y Literatura griegas de la Universidad Central á don Enrique Soria y Castellón.

—Convocatoria de oposiciones á plazas de profesores numerarios de Escuelas Normales de maestras (sección de Ciencias) y á los opositores á la Cátedra de Historia de España moderna y contemporánea vacante en la Universidad de Valencia.

Rogamos á nuestros suscriptores y corresponsales hagan los pagos á la Administración de DIARIO UNIVERSAL en libranzas de la Prensa, y no en sellos de Correos. Estas libranzas se venden en todos los estancos de España.

PAISAJES VASCONGADOS

EL NERVIÓN



El Nervión visto desde Luchana: Brandio

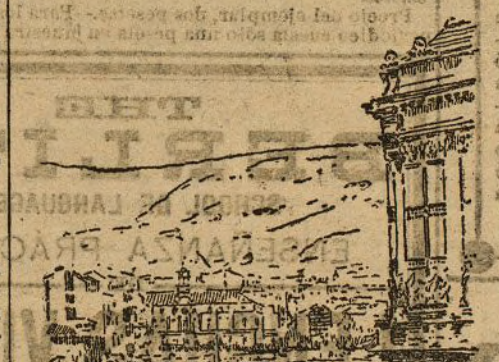
Yo no sé qué leyenda corresponderá en las tradiciones euskaras á este río, ni sé siquiera si un día lejano, sus aguas, hoy rojizas por los residuos de la mena de hierro, fueron cristalino espejo de idilios como pastorelos. Ciertamente, no ha tenido, como el Guadalquivir ni el Tago, grandes poemas que lo canten, ni, como el Ebro, ha sido convertido en símbolo de alma regional, ni siquiera como el Guadalquivir ha quedado grabado en la historia patria imperdurablemente.

No; este es un río modesto y sencillo, de humilde cuna, de escondido curso, de corriente poco vocinglera; no tiene cascadas, ni forma islas y deltas, ni oculta sus aguas bajo tierra, ni se distrae en lagos y lagunas, ni se desborda en invierno, ni se seca en verano. Se concibe que los

Es una calle; es la gran vía de una urbe suntuosa y rica.

Imaginad 15 kilómetros de muelles y de aceras, con rampas, escalinatas y descargaderos á cada paso. A un lado y á otro se suceden en pintoresca alternativa casas alegres donde viven los obreros, y hoteles suntuosos, que habitan los patrones; los grandes almacenes con provisiones para buques, con carbón y con maquinaria, y las tiendas humildes, y los cafés, y las tabernas, y los estancillos; los talleres modestos y las grandes factorías. ¡Qué movimiento, qué ruido! Los tranvías eléctricos, utilizados con grandes furgones para el transporte de mercancías, cruzando en una y otra dirección, cada cinco minutos; los ferrocarriles que van á Portugalete, á Santander ó á San Sebastián, bordeando los parapetos y murellones que forman una triple escalera en la escarpada sierra; los buques y las gabarras moviéndose en la ría; el estruendo de la maquinaria en marcha, del hierro golpeado y fundido; de las sierras, de las campanas, de los enormes silbatos de las fundiciones; el rechinar de los grandes carrozcos cargados de flejes ó de planchas. Y todo esto, visto y oído en un paseo, que podéis dar lentamente, sin salir de la ciudad, sin que dejéis de pisar acera, sin que encontréis un trozo de esta calle sin par, farto de urbanización, de alambreado ó de polifonia.

Ya lo veis; esta calle, moviente, que ha costado sesenta ó setenta millones, esta calle por donde cada año pasan un millón de toneladas de importación y cinco millones de toneladas exportadas, no tiene las poéticas riberas del Guadalquivir, ni las abruptas del Tago, ni posee la dulce melancolía de un canal veneciano; pero alienta en ella el espíritu moderno, como en el Elba ó en el Támesis. Será este un río humilde y modesto, sin tradiciones ni leyendas, práctico y calculador y monótono; pero es el único río europeo que tenemos en España.

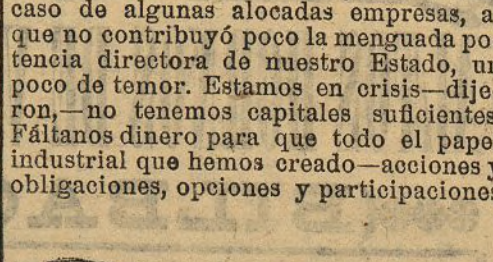


Puente de Isabel II

Pasado el vértigo de negocios de 1900, se apoderó de los bilbaínos, ante el fracaso de algunas alocadas empresas, al que no contribuyó poco la menguada potencia directora de nuestro Estado, un poco de temor. Estamos en crisis—dijeron—, no tenemos capitales suficientes. Fáltanos dinero para que todo el papel industrial que hemos creado—acciones y obligaciones, opciones y participaciones

Panorama desde Olaveaga

—rinda interés y multiplique la riqueza. De este temor, que al cabo no era sino un retorno á la prudencia que la realidad del vivir moderno impone á todos, se ha hecho ya una leyenda. Suponed que la falta de dinero, en la medida que se supone, fuera un hecho cierto; que muchas empresas, acometidas ligeramente, estén paralizadas y en riesgo de fracaso; que muchos negocios no puedan adquirir el desenvolvimiento codiciado por falta de numerario impulsor; aceptad como bueno el hecho que algunos propanan de que hay una emigración bilbaína lenta y po-rorme; pero no estudiéis estos hechos aislados sin contar con que en las minas, que se suponen agotadas, hay aún 500 millones de pesetas, que serán arrancados á la tierra antes de veinte años, y que aquellas antiguas forjas rudimentarias de



Panorama desde Olaveaga

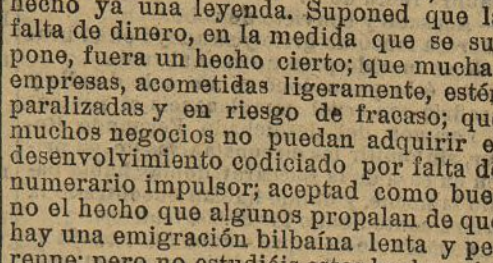
—rinda interés y multiplique la riqueza. De este temor, que al cabo no era sino un retorno á la prudencia que la realidad del vivir moderno impone á todos, se ha hecho ya una leyenda. Suponed que la falta de dinero, en la medida que se supone, fuera un hecho cierto; que muchas empresas, acometidas ligeramente, estén paralizadas y en riesgo de fracaso; que muchos negocios no puedan adquirir el desenvolvimiento codiciado por falta de numerario impulsor; aceptad como bueno el hecho que algunos propanan de que hay una emigración bilbaína lenta y po-rorme; pero no estudiéis estos hechos aislados sin contar con que en las minas, que se suponen agotadas, hay aún 500 millones de pesetas, que serán arrancados á la tierra antes de veinte años, y que aquellas antiguas forjas rudimentarias de



Panorama desde Olaveaga

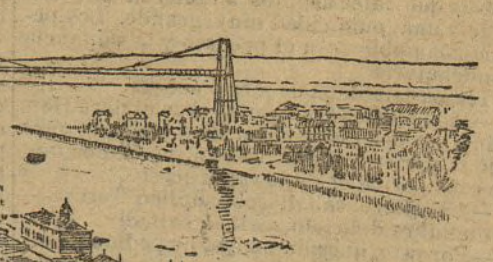
—rinda interés y multiplique la riqueza. De este temor, que al cabo no era sino un retorno á la prudencia que la realidad del vivir moderno impone á todos, se ha hecho ya una leyenda. Suponed que la falta de dinero, en la medida que se supone, fuera un hecho cierto; que muchas empresas, acometidas ligeramente, estén paralizadas y en riesgo de fracaso; que muchos negocios no puedan adquirir el desenvolvimiento codiciado por falta de numerario impulsor; aceptad como bueno el hecho que algunos propanan de que hay una emigración bilbaína lenta y po-rorme; pero no estudiéis estos hechos aislados sin contar con que en las minas, que se suponen agotadas, hay aún 500 millones de pesetas, que serán arrancados á la tierra antes de veinte años, y que aquellas antiguas forjas rudimentarias de

—rinda interés y multiplique la riqueza. De este temor, que al cabo no era sino un retorno á la prudencia que la realidad del vivir moderno impone á todos, se ha hecho ya una leyenda. Suponed que la falta de dinero, en la medida que se supone, fuera un hecho cierto; que muchas empresas, acometidas ligeramente, estén paralizadas y en riesgo de fracaso; que muchos negocios no puedan adquirir el desenvolvimiento codiciado por falta de numerario impulsor; aceptad como bueno el hecho que algunos propanan de que hay una emigración bilbaína lenta y po-rorme; pero no estudiéis estos hechos aislados sin contar con que en las minas, que se suponen agotadas, hay aún 500 millones de pesetas, que serán arrancados á la tierra antes de veinte años, y que aquellas antiguas forjas rudimentarias de



Panorama desde Olaveaga

—rinda interés y multiplique la riqueza. De este temor, que al cabo no era sino un retorno á la prudencia que la realidad del vivir moderno impone á todos, se ha hecho ya una leyenda. Suponed que la falta de dinero, en la medida que se supone, fuera un hecho cierto; que muchas empresas, acometidas ligeramente, estén paralizadas y en riesgo de fracaso; que muchos negocios no puedan adquirir el desenvolvimiento codiciado por falta de numerario impulsor; aceptad como bueno el hecho que algunos propanan de que hay una emigración bilbaína lenta y po-rorme; pero no estudiéis estos hechos aislados sin contar con que en las minas, que se suponen agotadas, hay aún 500 millones de pesetas, que serán arrancados á la tierra antes de veinte años, y que aquellas antiguas forjas rudimentarias de



Panorama desde Olaveaga

—rinda interés y multiplique la riqueza. De este temor, que al cabo no era sino un retorno á la prudencia que la realidad del vivir moderno impone á todos, se ha hecho ya una leyenda. Suponed que la falta de dinero, en la medida que se supone, fuera un hecho cierto; que muchas empresas, acometidas ligeramente, estén paralizadas y en riesgo de fracaso; que muchos negocios no puedan adquirir el desenvolvimiento codiciado por falta de numerario impulsor; aceptad como bueno el hecho que algunos propanan de que hay una emigración bilbaína lenta y po-rorme; pero no estudiéis estos hechos aislados sin contar con que en las minas, que se suponen agotadas, hay aún 500 millones de pesetas, que serán arrancados á la tierra antes de veinte años, y que aquellas antiguas forjas rudimentarias de

Panorama desde Olaveaga

—rinda interés y multiplique la riqueza. De este temor, que al cabo no era sino un retorno á la prudencia que la realidad del vivir moderno impone á todos, se ha hecho ya una leyenda. Suponed que la falta de dinero, en la medida que se supone, fuera un hecho cierto; que muchas empresas, acometidas ligeramente, estén paralizadas y en riesgo de fracaso; que muchos negocios no puedan adquirir el desenvolvimiento codiciado por falta de numerario impulsor; aceptad como bueno el hecho que algunos propanan de que hay una emigración bilbaína lenta y po-rorme; pero no estudiéis estos hechos aislados sin contar con que en las minas, que se suponen agotadas, hay aún 500 millones de pesetas, que serán arrancados á la tierra antes de veinte años, y que aquellas antiguas forjas rudimentarias de

Panorama desde Olaveaga

LOS ABASTECEDORES

LA PAZ PÚBLICA

CAMINO DEL DESASTRE

Las tormentas insinuadas en las postri-
mas del anterior Gabinete van adqui-
riendo todo su auge. Tras los sucesos de
Cádiz con muertos y heridos, vienen los
de Valencia, con muertos y heridos tam-
bién. Al propio tiempo en Madrid se des-
envuelve un conflicto entre el Ayunta-
miento y los abastecedores, y si éste no
llega ni llegará a tomar proporciones es-
timables, es porque el pretexto y la opor-
tunidad están mal escogidos y los abas-
tecedores carecen absolutamente de razón.
No es aventurado afirmar que, a esta
hora, todos los Municipios de España ex-
perimentan análoga inquietud, y que en
los más importantes se avecinan pertur-
baciones dañosas para la ya flaca y débil
economía nacional.

Búsquense los motivos: ¿a flor de tierra
se halla uno sólo: la reforma en los con-
sumos no ha producido mejora sensible
ni para el consumidor ni para el produc-
tor, en cambio, acarrea la necesidad de
traer a las arcas municipales, para cubrir
la mala producción, el fruto de nuevos
arbitrios. El vecindario, aquí y allá, re-
sista esa nueva carga, y el descontento
cuaja y se concreta alrededor de cual-
quier motivo. Así, dificultades 6 incidentes
como la huelga de Valencia, que en
otras ocasiones se hubieran desenvuelto
tranquilamente, se truecan al instante en
agravio de la paz pública. Ocurra ahora
con el cuerpo nacional lo que acontezca
con los individuos desmedrados y viru-
lentos: la más leve herida se inflama,
una rozadura se convierte en llaga, cual-
quier laceración toma caracteres amenazado-
res, si no mortales.

De las perturbaciones en estos días se
deduce una cosa evidente: que el proble-
ma de las subsistencias, fondo y cimiento
de toda esa inquietud, ha salido de su pa-
siva situación, de su carácter de congoja,
para adoptar un papel activo, como agen-
te de revuelta. Obra sobre todos los áni-
mos, cohesionando todas las masas, se pre-
senta en todos los incidentes; así como un
ideal patriótico, un convencimiento gene-
ral o una regla colectiva son factores de
la vida pública, elementos integrantes
y propulsores de la voluntad nacional, el
problema de las subsistencias, en esta
nueva actitud, es también factor de esa
misma vida pública. Ha de ser tomado en
cuenta, generar y vivificar resoluciones
gubernamentales, entrar como elemento
de juicio principalísimo por su extensión
y su eficacia en el examen de la situa-
ción del país.

Directamente aguijoneados los Municipi-
os, en vano ensayan recursos con que
cooperar a la resolución de ese fatal pro-
blema. Se les piden iniciativas, acuerdos,
acción decisiva, y es pedirles lo imposi-
ble. Porque el problema de las subsisten-
cias es el resultado y la concreción de
males y dolencias que abarcan la totali-
dad del país. El dolor, los gritos, se sien-
ten con mayor intensidad en los grandes
centros consumidores; pero la raíz del
mal se esparce y dilata por toda la su-
perficie productora, íntegra, en recipro-
cas relaciones y dependencias unas par-
tes con otras, unas producciones con
otras, unos trabajos con otros, formando
un conjunto de complejidad muy varia,
cuya médula sólo puede llegar la acción
incontrastada y la eficacia suprema del
Gobierno de la nación por conducto del
Parlamento.

Sin ir más lejos, puede seguirse con
atención la tarea que el Ayuntamiento de
Madrid está realizando. La primera difi-
cultad con que tropieza es la estrechez
de su presupuesto. El cautiverio del ocha-
vo lo ahorraría, y es, en vano, que las más
nobles aspiraciones busquen su albergue
en la Casa del Pueblo: en aspiraciones
han de quedar forzosamente como en
sueños quedan todas las áridas y prodigio-
sas fantasías del indigente. ¿Con qué
las va a realizar? El actual alcalde ha
consagrado su esfuerzo en estas semanas
a disminuir el costo de la alimentación
proletaria. Cuanto de él dependa, cuanto
esté al alcance del Ayuntamiento, se ha
realizado con felicidad; el precio del pan
ha experimentado un descenso. Mas la re-
posición del quebranto que, por consu-
mo, sufre el Erario municipal, exige la
mayor disciplina en los restantes arbitrios;
y este es el momento en que el Ayun-
tamiento chocea con los abastecedores.

Quizás el fruto de esta dificultad que
tomamos como ejemplo sea poner más a
luz uno de los factores del problema de
las subsistencias, contra cuyo factor es

impotente el Ayuntamiento. Abastecer es
especial. El abastecedor no es ni produc-
tor ni consumidor: es un intermediario
que granjea de su interposición una
ganancia, a veces exorbitante. Todo el
nervio de los frutos cooperativos, que
han rescatado en Inglaterra a las clases
trabajadoras de sucumbir a la carísima
consiste en compartir esa ganancia del
intermediario entre productores y con-
sumidores, acreciendo el provecho de
aquéllos y aliviando el sacrificio de éstos.
Para las ciudades españolas suprimir
al abastecedor sería una gran ventaja,
porque si el comercio es útil, la especu-
lación como el acaparamiento son ruí-
nosos. Pero un Municipio no puede su-
primirlo; su desaparición provendría del
curso de mecanismos económicos que
hicieran inútiles las funciones de aquél-
los. Aproximar el producto al consumi-
dor y garantizar la espera sin granjería in-
dividual, es obra de alhóndigas, de orga-
nización del crédito, de iniciativas y crea-
ciones dependientes en exclusivo del Go-
bierno de la nación, protegido, tute-
lando 6 supliendo la iniciativa indivi-
dual.

A esta acción en los centros consumi-
dores habría de acompañar otra paralela
en el mecanismo de la producción, prin-
cipalmente agrícola, mananial y arran-
que del problema de las subsistencias, y
ambas completadas en lo relativo a los
tres instrumentos de circulación econó-
mica: las comunicaciones, los transportes
y la moneda. ¿Se ha hecho algo en estos
órdenes? ¿Piensa en ello el Gobierno Az-
cárraga? ¿Tiene fuerzas, elementos polí-
ticos, autoridad moral para realizarlo,
aunque lo pensara? Pues en esto consiste
su culpa, y de ella no podrá excusarse la
más ciega pasión.

Véase, pues, en qué consiste a nuestros
ojos la responsabilidad del Gabinete Az-
cárraga frente al problema de las subsisten-
cias, y más lejos frente al conflicto de or-
den público, que, con chipasos allá y acul-
lá, está latente en todo el país; consiste
en no hacer más aún, en no tener aptitud
para hacer nada eficaz. ¿Cómo, si no pue-
de—se dirá—de ser responsable el Go-
bierno Azcárraga? Esta es la pregunta que
nosotros no quisiéramos que hiciera la
opinión. Porque, para nosotros, constitu-
cionales sin flaqueza, el poder que asume
todas las responsabilidades legales es el
Gobierno. Pero cómo impedir que, en
casos como éstos, en que la impotencia
no es revelación ni sorpresa, la lógica
acusadora vaya, en la mente del pueblo,
más allá?

BUSCANDO LA SOLUCIÓN

En la sesión municipal

En la sesión esta mañana celebrada en el
Ayuntamiento, el Sr. Ruiz de Grijalba in-
terrogó al alcalde acerca de este asunto.
El conde de Mejorada del Campo contesta
que a todos animan espíritus de concordia
para llegar a una solución.
El Sr. Abril Ochoa, después de ratificar por
su parte el amplio voto de confianza con-
cedido al alcalde para gestionar la resolución
del conflicto, hace notar que hay un expe-
diente detenido en su justificación alguna
que precisamente se refiere a las condiciones del
arrendamiento de consumos y ruoga que se
trata pronto a sesión pública.

El Sr. Ovído juzga que no es oportuno tra-
tar del asunto, y que el mismo, teniendo mu-
chos deseos de hablar, se calla.

El Sr. Ruiz de Grijalba manifiesta sus de-
seos de que se discuta el conflicto, que mu-
chos califican de pavoroso, pero que él en-
tiende de sencilla y fácil solución.

El Sr. De Blas hace un ligero estudio de la
cuestión bajo su aspecto legal, y entiende
que todo el Ayuntamiento debe acudir al al-
calde para la solución del conflicto, y si éste
surge, que los mercados de Madrid estén
abastecidos. Añade que el Concejo en pleno
se adhiera al voto de confianza dado al conde
de Mejorada, cuyas dotes de honradez, inteli-
gencia y administración nadie pone en duda.
En fin, que disponga de los fondos consigna-
dos en el capítulo de imprevisos.

Rectifica de nuevo el Sr. Ruiz de Grijalba,
insistiendo en que el alcalde debe manifestar
las medidas que piensa adoptar en la solu-
ción del conflicto.

El Ayuntamiento y las autoridades

En vista de que los acaparradores están re-
suellos a persistir en sus propósitos de dejar
de producir en Madrid desde el próximo
domingo, toda clase de verduras, huyos y
pescado el conde de Mejorada ha tomado sus
medidas para prescindir por completo de
dichos industriales y asegurar el abasteci-
miento de los artículos en Madrid.

La actitud de los acaparradores es verdade-
ramente injusta, y ha producido general
desagrado, muy especialmente entre los mi-
llares de infelices verduleras, que se verán
privadas de los medios de buscarse el diario
sustento.

que habla Madoz en su *Diccionario*, se han
convertido en los hornos altos de Vize-
ya, que fabrican 200.000 toneladas de lin-
gote, y 50.000 los de San Francisco, y que
ya, un poco tarde, pero ya, al fin, la in-
dustria metalúrgica comienza a disputar
al extranjero la fabricación de raíles, vi-
guetas, planchas, alambre, hoja de lata,
calderas y maquinaria...

Y, sobre todo, podrá existir esta crisis
financiera, que parecerá opulencia si la
comparamos con las padecidas por Andalu-
cía 6 Castilla 6 Extremadura; pero ved el
Nervión, entrad en él desde el Cantábrico
y recordadlo, y pensaréis que cuando todo
haya fracasado, si se facilitan un poco las
comunicaciones férreas con el interior,
quedará aquí, en este río europeo, el más
grande puerto importador con que haya
de contar España.

Dionisio Pérez.

Bilbao, Enero 905.

HABLANDO CON LOS MINISTROS

LA GESTIÓN DE COBIÁN

La entrada del Sr. Cobián en el ministerio
de Marina, dados los antecedentes de su an-
terior paso por aquel departamento, ha pro-
ducido justificada expectación, más espe-
cialmente entre los individuos de la Armada, que
en él fijan sus esperanzas y sus anhelos de
mejoramiento. Por eso de interés conocer
la gestión que se propone desarrollar y los
proposiciones que se le animan, en relación con
el cargo que por segunda vez desempeña.

Amablemente nos ha recibido en su domi-
lio, le hemos oído durante largo rato, y su-
yendo algo se ha dicho, refiriéndose a su pa-
samiento, nada de lo hasta ahora publicado
tiene la importancia y amplitud de los informes
que se sirvió comunicarnos.

He aquí lo que nos dijo:

El presupuesto Ferrándiz y las reformas

—Si, es cierto, estoy estudiando el presu-
puesto de Marina presentado por el general
Ferrándiz, y de él me propongo desglosar
todo lo que se refiere a las reformas propues-
tas por el mismo ministro, porque constitu-
yendo éstas un proyecto que no ha sido aún
aprobado por las Cortes, para aprobar el pre-
suesto habría que comenzar por la discus-
sion de las reformas, y eso entorpecería y re-
trasaría la realización de la situación econó-
mica. Mi propósito es, en consecuencia, el pre-
suesto, 6 independientemente de él las re-
formas, no es que yo sea opuesto a éstas, ni
mucho menos; antes al contrario, aunque no
en su totalidad, estoy conforme con ellas en
muchas de sus partes, y creo también que
conviene su discusión para que se ventile
problemas tan importantes como el de la re-
organización de la Marina, y pueden expo-
nerse en el Parlamento los elementos de opi-
nión que antes que todo está el pre-
suesto y las necesidades económicas.

Y en cuanto a esto, tengo que decir a los
impacientes que me censuran por mi supue-
sta pasividad, que la labor que sobre mí pesa
no es tan sencilla como a primera vista pa-
rece; confeccionar un presupuesto no es lo
que se cree, y más si se tiene en cuenta que
yo, para formular el mío, tengo que estudiar
antes detenidamente el del general Ferrán-
diz y sus reformas, con objeto de segregarle
éstas y establecer en las partidas y conceptos
de aquél la conveniente selección para
después acopiarlas a lo que yo me propongo
formular. En esta tarea me ocupo tardes en-
teras sin descanso.

El presupuesto se inspirará en los mismos
principios de verdad y sinceridad que infor-
maron el que presenté la vez anterior que
fui ministro, y que es el que rige actualmen-
te, es claro que habré de mejorarlo con las
modificaciones que la práctica y la experien-
cia han aconsejado desde aquella época.

Variaciones en el proyecto

Querrá usted saber cuáles son las noveda-
des que lleva el presupuesto, y voy a com-
partir con usted lo que me parece. No encon-
trándonos como no nos halla-
mos—en condiciones de acometer construc-
ciones navales, es claro que esta aspiración
queda descartada del presupuesto; pero en-
tendiendo yo que si no se construyen buques
se puede al menos sentar los jalones que han
de servir para marcar el camino que nos lleve
a la posesión de una escuadra, en su pre-
suesto, considero que los elementos precisos
para ello son: instrucción del personal, reor-
ganización de los arsenales y habilitación de
puertos. Todos estos conceptos quedarán
debidamente atendidos en el presupuesto
nuevo.

Instruir al personal es una de las mayores
necesidades de la Marina. La cultura, la ins-
trucción marítima, sólo se adquieren con el
ejercicio práctico, con la navegación; pero eso
no propongo que los buques de nuestra es-
cuadra estén todo el año en tercera situación,
es decir, navegando, y consigno, al efecto,
para ello los créditos precisos, que no creo
que excedan de 100.000 pesetas respecto a los
que hay fijados en la actualidad. Al realizar
esto, no hago sino seguir las inspiraciones
que se marcaron en el Parlamento cuando se
discutió la última vez el presupuesto de Ma-
rina. Porque en el presente estado de cosas,
nuestros oficiales, siendo idóneos, no son su-
ficientes por falta de experimentación, y ya
podría cualquier nación poderosa regalarnos
una docena de grandes buques, que serían
inservibles para nosotros por falta de condi-
ciones materiales, por deficiencias de manejo
y por dificultades de aprovisionamiento.

Si, es preciso que nuestros marinos se
ejerciten, naveguen; y aquí entra otra inici-
ativa que llevo también al presupuesto: la ad-
quisición de un buque-escuela verdadero,
nuevo, moderno, que sustituya a la vieja
inservible corbeta *Nautilus*, barco de made-
ra, ruinoso, con el que estamos expuestos a
tener un día de luto nacional. Nuestros guar-
dias marinas no hacen otros viajes que los
160 días de navegación que tienen en el buque
escuela, y es preciso que, ya que su ins-
trucción práctica es tan limitada, la realicen con-
duciendo en buenas condiciones.

Al capítulo de construcciones nuevas del
presuesto voy también la de diez barcos
guarda-pescas, destinados a la vigilancia.
En esto punto hay dos problemas plantea-
dos que exigen un aumento en las emplea-
ciones destinadas a la observación fiscal: uno
es el de *fellos* y *trinitas* el otro, el de la pesca
que se denomina *al bon*. Solucionado ya el
primero con la demarcación de las regiones
de nuestras rías en que deben pescar *fellos*
y *trinitas*, se impone, sin embargo, para pre-
venir conflictos, vigilar cuidadosamente, con
objeto de evitar que se entremetan los unos
en la parte que a los otros está reservada.

Esto venía propuesto por el general Fer-
rándiz, y fue informado por una Comisión
mixta que yo designé, compuesta de un fun-
cionario del ministerio de Estado y otro de
Marina, los cuales aconsejaron la adquisición
de los nuevos buques.

Lo mismo ocurre en cuanto al problema
del *bon*. Hace algunos años que los pescados
franceses empezaron a acudir a algunos
puertos de nuestras costas, de los más ri-
cos que se conocen, y aunque al principio
fueron en cantidad, en los últimos
años han aumentado en una proporción
enorme, y no ya sólo de Francia, sino de
todos los países. En esto se encierran dos gra-
ves males: uno, el de que con el aparato que
emplean (*bon*) rastrean el suelo y agotan la
pesca; y el otro, el perjuicio indudable que
causan a nuestros pescadores, 6 quienes tan-
bién les arrastran de ellas, haciéndolos
los boyas indicadoras de las habías tendido,
y ignorando el sitio en que las habías tendido,
y perdiéndolos en el trance de perder sus útiles
de pesca, con lo que a veces se produce la
ruina de muchas familias.

El primero de los daños citados no está en
nuestros remedios; es cosa que depende
del ministerio de Estado, y podría ser objeto
de una negociación internacional; el segundo
se puede evitar, por medio de una activa y
estricta vigilancia.

La adquisición de estos buques guarda-
pescas se hará en presupuestos sucesivos, dis-
tribuyéndola en tres anualidades.

Finalmente, propongo también la compra
de tres goletas con destino a escuelas de
aprendiz marineros, una para cada departa-
mento marítimo.

La escuela de aprendices, que yo creé, está
actualmente instalada en la fragata *Villa de
Bilbao*, en muy malas condiciones, y por eso
hago esta innovación para mejorarla.

Puertos militares

La habilitación de los puertos militarmente
en condiciones que respondan a las necesi-
dades de la defensa nacional y que asegu-
ren la eficacia de la acción de nuestra escua-
dra, debe ser otra preocupación constante de
la persona que ejerza el cargo de ministro de
Marina. En las condiciones actuales, hay que
confesarlo, no podemos tener barcos, porque
que los hiciéramos, resultarían inútiles.

En cuanto al puerto del extranjero se pue-
den llevar a cabo trabajos de carbón en una
hora 120 toneladas de carbón en España, es-
casamente pueden ponerse en igual período
de tiempo diez 6 doce; alistar el *Carlos* y
esta quince días, y el aprovisionamiento de
todo la escuadra sería tarea de varios meses.

Tampoco tenemos diques, y en fin, carece-
mos de todos los elementos que son necesari-
os para el servicio y funcionamiento de los
barcos.

Por eso es indispensable que se trabaje en
este sentido, procurando remediar tales defi-
ciencias, como preciso es también que se reor-
ganice los arsenales, para que cumplan ade-
cuadamente los fines que les correspon-
den.

Nueva escuadra?

Podrá creerse que soy enemigo de la cons-
trucción de una nueva escuadra, y no hay tal
cosa; por el contrario, entiendo que la situa-
ción actual de la Marina es insostenible; que
el *status quo* presente no puede durar, y que,
admitida la necesidad de la reorganización
naval, esa reorganización, para ser *legítima*,
equitativa y *útil*, ha de ir necesariamente
acompañada del plan de escuadra, del pro-
yecto de reconstitución de las fuerzas nava-
les.

Infinitas de consideraciones así lo aconse-
jan. España necesita poder naval por una
porción de circunstancias: por sus 3.318 kiló-
metros de costa, por su situación en Europa,
por la excepcional posición geográfica que
ocupa, porque posee las Baleares y Canarias...

A estas razones hay que agregar la de que
el personal de la Armada está ya suficiente-
mente castigado, y no se puede hablar de me-
joramiento de exigencias y sacrificios sin que
el mismo tiempo vea su longevidad la pers-
pectiva de un mejoramiento del material na-
val y de un porvenir más próspero para la
Marina y para la patria.

Pero el problema de la reconstitución de
la Marina no es un problema de un solo hom-
bre ni de un solo Gobierno; es un problema
inmenso, abrumador, y lo único que podemos
hacer los que nos hallamos al frente de esta
gestión es poner en esa dirección, orienta-
rlos en ese sentido.

La reconstitución de la Marina, como la de
las fuerzas militares, no puede hacerla un
ministro; es obra de muchos tiempos y de
muchos hombres. Ni Bismarck, ni Moltke, ni
Napoleón, hubieran podido por sí solos, a
pesar de sus grandiosas dotes de talento,
crear servicios de honor como los que se han
No en la reconstitución de las fuerzas na-
vales, nada sirven las reformas radicales,
las bruscas transformaciones; no es des-
truir para crear el sistema que debe seguirse,
sino que se debe ir *infiltrando*, y esta es labor
lenta, gradual y sucesiva. Eso hizo Francia
después de la catástrofe del 70, y así se reha-
bilitó.

Otros proyectos

Ocupa también mi atención en el ministerio
el Cuerpo de Infantería de Marina, que
considero de absoluta necesidad y de impres-
cindible servicio de honor como los que se han
tomado ejemplo de lo que ocurre en otros
países; y estoy estudiando las bases para su
reorganización, que procurará llevar igual-
mente al presupuesto.

Ya he desmentido la cifra de un millón que
se señalaba como presupuesto aumento en el
presuesto; puede usted también, si gusta,
negar fundamento a tal suposición. No ha-
biendo ultimado el estudio del presupuesto,
mal puedo saber a cuánto ascenderá la dife-
rencia con relación al actual, aunque ya he
dicho que los nuevos gastos que ocasione el
mayor tiempo de navegación de los buques
no excederán de 100.000 pesetas.

Y no me queda más que manifestar sino
que soy ministro de Marina porque el ge-
neral Azcárraga lo ha deseado, y porque yo
considero que los hombres públicos, al ser
demandados y requeridos, no tienen derecho
a la excusa y a la oportunidad en que
hayan de ejercer el Gobierno.

¿Duraré poco? ¿Duraré mucho en este pue-
to? Yo creo que cualquiera que sea el tiempo
que en él permanezca habrá contribuido con
un grano de arena—uno cuando menos—a la
obra magna de la reconstitución de la Ma-
rina.

POR TELEGRAMA

CONGRESO AGRÍCOLA

DE NUESTRO CORRESPONSAL

Federación agrícola de Levante. Preparativos
— Castellón 13. El Consejo regional de la
Federación agrícola de Levante ha acordado
celebrar su segundo Congreso agrícola re-
gional en Castellón en el mes de Marzo pró-
ximo.

Al efecto, se han repartido los cuestiona-
rios, divididos en dos secciones: Educación
agraria y reformas legislativas, la primera en
lo referente a los cultivos y a las cosechas la
segunda.

Constan ambas de 16 temas.
La región valenciana estará representada
por la Diputación, el Ayuntamiento, Federa-
ción agraria y Sindicatos de los gremios.
Por la Universidad de Oviedo asistirá don
Rafael Altamira.

Brevemente se celebrará aquí una reunión
preparatoria.

El Congreso promete ser un acontecimien-
to, esperándose de sus deliberaciones prove-
chosos resultados para la agricultura regio-
nal, que comprende las provincias de Caste-
llón, Valencia, Alicante y Murcia.

El presidente del Consejo, ex diputado se-
ñor Franco, trabaja activamente en los pre-
parativos.—Julio.

POR TELEGRAMA

LA SITUACIÓN DE RUSIA

DE NUESTRO CORRESPONSAL

Cunde el malestar. Una manifestación
importante. Reunión importante. Muera
a la autocracia

— París 13. Despachos de San Petersbur-
go insisten en que la situación del imperio
es anormal; diariamente ocurren disturbios;
anteayer tuvo lugar en Moscú una importante
manifestación, dándose gritos subversivos.

También se dieron gritos de muerte a la au-
tocracia y viva el socialismo! en la Asam-
blea para organización de la instrucción tén-
nica.

Todos los reunidos estuvieron conformes
para acordar que mientras no se proclamen
y ejerzan los derechos del hombre y la auto-
cracia continúa ejerciendo su presión abru-
madora sobre el pueblo, será imposible todo

desarrollo de las fuerzas físicas 6 intelectua-
les del mismo.—Clement.

La huelga de Bakou

— París 12. Un telegrama de San Peters-
burgo dice que puede considerarse termina-
da la huelga de Bakou.

Esperase que en breve los obreros vuelvan
al trabajo.—Clement.

Manifestaciones armadas

— París 13. En San Petersburgo se dice
con gran insistencia que los estudiantes pre-
paran grandes manifestaciones armadas, que
se celebrarán el día 27.—Clement.

¿Se va 6 no se va? Rumores diversos.
¡Valientes reformistas!

— París 13. Las noticias respecto a la si-
tuación de Rusia siguen siendo pesimistas.
Se dice que Mirsky permanecerá todavía
algunos meses en el Ministerio, pero también
se asegura que se irá en seguida.

En cuanto a las reformas, ya escampa. Ase-
guran personas bien enteradas que se agrava-
rán los rigores de la censura en muchos ca-
sos, especialmente para los delitos de lesa
majestad, señalándose penas severísimas para
otros delitos.—Clement.

POR TELEGRAMA

LOS DUQUES DE CONNAUGHT

DE NUESTRO CORRESPONSAL

Preparativos en Cádiz
— Cádiz 13. Ayer quedó ultimado el pro-
grama de recepción de los duques de Con-
naught.

A los buques de la escuadra se les dieron
las últimas instrucciones.
La Diputación se ha adornado espléndida-
mente para recibir la visita de los augustos



Duque de Connaught

viajeros, y en el Ayuntamiento se han repara-
do los desperfectos ocasionados por la jorna-
da del lunes.

Se ha alforado con tapices rojos la es-
calera de la Capitanía del puerto, que es el si-
tío en que han de desembarcar.

También se han publicado una orden mili-
tar dictando los honores que ha de tributar-
se a los duques.

En las primeras horas de la mañana entró
el yate en el puerto.—C.

— Cádiz 13. Ha salido el *Cisneros* a espe-
rar al *Essex* que se divisa desde la torre del
Vigia.

Hará una hora en entrar en el puerto.
Ahora se embarcan las autoridades que sa-
len a esperar a los duques de Connaught. Los
muelles atestados de curiosos.—Mencheta.

La llegada a Cádiz

— Cádiz 13. El crucero *Essex* ha fondeado
en la bahía a las nueve y media de la maña-
na. Subieron a bordo el ayudante del rey se-
ñor Bodo, el cónsul inglés, el capitán gene-
ral del departamento Sr. Viniagra, el almi-
rante Sr. Lazaga, el gobernador civil y el al-
calde.

La tripulación del *Essex*, formada sobre
cuarenta, hizo las honras, presentando las
armas al subir las autoridades, las cuales sa-
ludaron respetuosamente a los ilustres via-
jeros.

Alrededor del *Essex* volaban muchas em-
barcaciones engalanadas y algunos buques
mercantes.

La escuadra saludó la entrada del *Essex*
con las salvas correspondientes.—Mencheta.

En Sevilla

— Sevilla 13. Ya es oficial la hora a que
ha de llegar, en tren especial, los duques de
Connaught.

Llegarán a las siete de esta noche y viajarán
de incógnito.

Se hospedarán en el hotel Madrid.
La llegada de los augustos viajeros ha des-
pertado aquí gran curiosidad.

El lunes marcharán a Granada y Almería.—
Reyes.

POR TELEGRAMA

Las delaciones en el Ejército francés

DE NUESTRO CORRESPONSAL

Contra un delator
— París 12. Está comprobado que el Con-
sejo de la Legión de honor acordó por unan-
imidad borrar de la lista de legionarios al
comandante Regnicourt, reconocido como
uno de los principales delatores en el Ejér-
cito.

Loubet aprobó el acuerdo y la expulsión
ha sido ya firmada.—Clement.

Una propuesta. Expulsión de
delatores
— París 17. En los pasillos de la Cámara
se ha asegurado que el general Florentin,
gran capitán de la Legión de Honor, ha pro-
puesto a Loubet expulsar a todos los legio-
narios delatores.—Clement.

Expulsión a resolver
— París 13. La expulsión del comandante
Regnicourt, de la Legión de Honor, no está
resuelta en definitiva, pues el Consejo
permanente de los legionarios envió su deci-
sión al ministro de Justicia para que la so-
metiese a la aprobación de Loubet, y este
trámite aún no se ha llenado.—Clement.

Esta mañana los acaparadores han comenzado a retirar todas las mercancías que tenían almacenadas en los sótanos de las plazas de los Mostenses y Cebada con objeto de trasladarlas a varios almacenes que tienen en el extrarradio.

Esta determinación obedece al propósito que tienen los asentadores de que el vecindario, en un día determinado, no pueda abastecerse especialmente de patatas.

El alcalde ha adoptado las medidas necesarias para que no carezca Madrid de los artículos que los referidos industriales proporcionan al mercado, pudiendo tener el vecindario madrileño la seguridad de que el Ayuntamiento tiene asegurado todos, que ni el público ni las verdaderas carencias de los artículos más principales para el consumo y para el tráfico diario.

El conde de San Luis, al hablar esta mañana con los periodistas acerca de la importancia y alcance de la huelga y de la actitud justificada de los acaparadores, ha manifestado que cree que se solucionará el conflicto. No obstante, si se confirmara que dichos abastecedores habían telegrafado a provincias para que se suspenda el envío de mercancías, y como consecuencia, se planteara la huelga, él obraría con todo rigor, dirigiéndose al primer enemigo de los abastecedores, en evitación de que consigan su objeto.

A las seis de esta tarde, y presididos por el alcalde, se reunirá en el Ayuntamiento los tenientes de alcalde para tratar acerca de tan importante asunto.

Continúa la intranquilidad

El conflicto hollés todavía en pie, pues los abastecedores, a pesar de los términos conciliadores de la entrevista que anoche celebraron en el Gobierno civil con el conde de San Luis, persisten en su propósito de ir a la huelga.

Cuando anoche abandonaron al gobernador los representantes de las juntas directivas de los grandes interesados en el arbitrio se encaminaron al local de la Cámara de Comercio para entrar a los acuerdos de lo tratado y resuelto con la primera autoridad civil de la provincia.

La reunión habida en la Cámara empezó a la una de la madrugada y terminó muy cerca de las tres, tras de haberse consumido mucho tiempo muy desfavorable del asunto.

Como en la entrevista con el conde de San Luis éste había manifestado que la aprobación del presupuesto municipal no constituía un obstáculo para que los recursos que tenían enablistados prosperasen, y que trataría de buscar el medio para que, una vez oída la Comisión provincial, se variase, sin detrimento de los intereses del Municipio, la forma de recaudación del tributo, los grupos reunidos apreciaron que semejantes manifestaciones del gobernador no constituían una verdadera concesión, mediante la cual pudieran considerarse satisfechos los deseos de obtener la solución inmediata que los abastecedores perseguían, y en su consecuencia, acordaron volver a celebrarse esta noche a las diez con el conde de San Luis para saber, después de la conferencia que éste y el alcalde celebrasen, lo que en definitiva se resolviera sobre el punto concreto de la forma de pago del arbitrio que se litiga.

Así, pues, la actitud que adopten los abastecedores dependerá de la contestación que esta noche se les dé. Si es satisfactoria, se grabarán inmediatamente a provincias para que sin pérdida de momento remitan los géneros. Si no fuera así, la suspensión del envío comenzará a regir desde mañana, fecha por ellos fijada en su circular.

Los que van a la huelga

Los asentadores de los mercados de los Mostenses y de la Cebada, que reciben productos de más de 20.000 remitentes de provincias, ascienden a unos 80. Además de estos intermediarios, hay, independientemente de ellos y operando en distinta esfera, de 500 a 600 introducidos y exportadores de géneros que proceden por cuenta propia.

A parte de esos dos grupos existen muchos productores de los alrededores de Madrid que llegan a la corte con sus carros y venden directamente la carga a los verdaderos. Como experimentan las mismas consecuencias por la recaudación del arbitrio, todos ellos, asentadores, intermediarios y productores, manifiestan unánimes en protestar contra el arrendatario de consumos, porque éste les molesta y lesiona por igual en sus intereses.

Lo que se cobra indebidamente

Para que se pueda apreciar la forma como se cobra el arbitrio de inspección y reconocimiento y la exorbitante ganancia que percibe el arrendatario de consumos, varios asentadores nos han mostrado hoy diversas paletas, que dan idea de la manera escandalosa como se procede en los felatos a la percepción del arbitrio.

Por 30 kilos de patatas de 140 kilos, se satisface en 1.º de Enero del corriente 16,50 pesetas por derechos de consumo, y nueve pesetas por derechos de inspección y reconocimiento, habiendo percibido por este último concepto 1,60 pesetas de más.

En otras varias paletas de aforo que tenemos a la vista observamos las mismas anomalías. Realmente, el abuso no puede ser más escandaloso, pues siempre se nota que se cobra de más.

Ni mitin, ni juntas generales

A pesar de lo dicho por la Prensa, los abastecedores no han celebrado hoy junta general alguna.

La suspensión de éstas obedece a lo resuelto anoche de madrugada en la Cámara de Comercio, después de lo cual se creyó innecesario convocarlas.

En cuanto al mitin que pensaban los abastecedores celebrar el próximo domingo, aún no saben éstos si podrán verificarlo, porque cuantas tentativas han practicado para tener local les han sido rechazadas. Los abastecedores acaban hoy este fracaso al gobernador civil, que parece haber hecho indicaciones en ese sentido a los dueños y empresarios de teatros.

Por telegrama

LOS PESCADORES DE VIGO

— Vigo 13. Los exportadores de pescado han celebrado una reunión para dar cuenta de la circular que se ha recibido de Madrid, en la que los vendedores ordenan que se suspendan los envíos del pescado.

Si la suspensión se lleva a cabo se quedará sin trabajo una inmensa multitud de obreros que se dedican a la preparación para exportar el género. — Gómez.

EXTRAJERO Y PROVINCIAS

FRANCIA

Presidente reelegido

— París 12. El Senado ha reelegido a su presidente, M. Fallières, por 196 votos. — Clement.

La ex emperatriz Eugenia

— París 13. La ex emperatriz Eugenia ha llegado procedente de Londres; se aloja en el hotel Continental, en donde se la prepararon las amplias y magníficas habitaciones del primer piso. Se le darán largos paseos en automóvil, procurando evitar la curiosidad del público.

Permanecerá pocos días en esta capital, marchando a pasar el resto del invierno en Cabo Martín. — Clement.

HOLANDA

Un capitán preso

— París 13. Telegrafan de Amsterdam que el japonés preso en Sumatra como sospechoso de ejercer allí el espionaje, poseía, en efecto, planos cuidadosamente hechos de las fortificaciones holandesas, los cuales han caído en poder de las autoridades. — Clement.

INGLATERRA

Tratado de arbitraje

— Londres 13. Ha sido firmado aquí un tratado de arbitraje entre Austria e Inglaterra. — Dohr.

ITALIA

Los duques de Génova

— Roma 13. Los duques de Génova no sólo asistirán a la tribuna especial en la función del Vaticano, sino que anoche fueron también recibidos por Pío X de una manera incoñita.

Se constata que la secretaría de Estado se opone a la recepción por el Papa, por lo tanto, comunicando a los duques su deseo por medio de monseñor Bressani.

El hecho es comentadísimo, por ser los duques de Génova tíos del rey de Italia. — Guardia.

CHILE

La cuestión religiosa en Chile. Agitación. Protesta de un arzobispo

— Londres 12. La laicización de la enseñanza acordada por el Gobierno de Chile, ha producido extraordinaria agitación en toda la República.

El arzobispo de Santiago ha publicado una enérgica protesta.

Los católicos aprisitanse a resistir ante las decisiones del Gobierno.

Los elementos liberales celebran entusiastas manifestaciones en honor al Gobierno. — Dohr.

ALEMANIA

La huelga de Westfalia. Lo que resistirán los obreros

— Berlín 12. La huelga de Westfalia continúa igual.

Créese que los huelguistas no podrán resistir más de quince días por falta de recursos. — Hahn.

CATALUÑA

Los republicanos. Mitin en proyecto de los libertarios

— Barcelona 13. Los republicanos han publicado una alocución invitando al mitin de Sarriá para honrar la memoria de los mártires de la idea en 1874.

El gobernador ha prohibido las firmas de entidades republicanas adheridas.

Entre los libertarios agitan la idea de celebrar un mitin contra la guerra el próximo domingo en Barcelona, Matarró, Sabadell, Tarrasa, Reus, Tarragona y otras poblaciones obreras.

Se han adoptado precauciones. — Wasp.

MURCIA

Accidente en una mina. Explosión de gas. Nueve heridos

— Lorea 13. Han ingresado en el Hospital, heridos de gravedad, nueve trabajadores de la mina denominada San Juan, de este término.

La desgracia la ocasionó una explosión de gas.

Se desconfía de salvar la vida a cuatro de los heridos. — Barrios.

DE MARRUECOS

La actitud de las kabilas

— París 12. Desde Tánger dicen, comentando las últimas noticias recibidas de Marrakech, que la actitud de la población de la capital marroquí y la de las kabilas vecinas obedece al deseo de protestar contra la actitud del sultán, que tolera tratados perjudiciales para el imperio impuestos por las naciones extranjeras, los cuales acabarían por entregarlo en manos de los europeos. — Clement.

La embajada francesa

— Tánger 13. Anoche llegó a Larache la Embajada francesa, que habrá desembarcado hoy. — J. Z.

Los prisioneros del Roghi

— París 13. De Sidi-Bel-Abbes se reciben noticias que contienen detalles horribles referentes al tratamiento que el Roghi da a los prisioneros hechos en los últimos combates.

El pretendiente ha levantado el campo y lo ha trasladado a orillas del Nisy. — Clement.

RUSOS Y JAPONESES

LA GUERRA

Por telegrama

Kuropatkin en desgracia. Su probable relevo

— París 12. Desde San Petersburgo comunican que la inacción del general Kuropatkin es objeto de las más acerbias censuras.

La impresión general, al tener noticia de los probables refuerzos que se envían al general Oyama y las escasas fuerzas que en comparación con las japonesas cuenta aún el generalísimo ruso, es que se impone el relevo de este general, quien aún no ha podido obtener un triunfo sobre el japonés, limitándose a permanecer a la defensiva.

Tal creencia gana terreno y se habla ya del probable sucesor de Kuropatkin, designándose en los círculos que se precian de bien informados al general Sukhomlinoff.

Se censuran también acerbamente las dificultades con que se tropieza en el envío de refuerzos por el transiberiano, el cual, sin duda, por efecto de las nieves y los hielos, no funciona con la necesaria regularidad. Por virtud de ello dice que las fuerzas moscovitas, en la Manchuria ascenderán a la mitad de las japonesas cuando éstas reciban los refuerzos de las tropas que ante Puerto Arturo se encontraban. — Clement.

Llegada de destroyers a Suez

— París 12. Desde Suez telegrafan que han llegado a dicho punto tres destroyers rusos, los cuales se han unido a cuatro cruceros de la misma nacionalidad que en dicho punto se encontraban. — Clement.

El botín de Puerto Arturo

— París 13. La Legación japonesa en esta capital ha facilitado a la Prensa copia de un telegrama de Nogi dando cuenta al Mikado del botín encontrado en Puerto Arturo, y que consiste en 59 fuertes permanentes, en buen estado; 546 cañones, 8.270 proyectiles, 30.000 kilogramos de municiones, 35.252 fusiles, 2.266.800 cartuchos, 1.320 caballos, cuatro acorazados, excepción hecha del Sebastopol, dos cruceros, 14 lanchas cañoneras y destroyers, 10 vapores de gran porte y 35 vapores chicos, todos utilizables. — Clement.

¿Todavía no? Refuerzos a Oyama

— Londres 13. Un telegrama de Che-fu dice que hoy entrará en Puerto Arturo socorrido por el ejército japonés.

A Dalny han llegado 15.000 reclutas japoneses destinados a reforzar, en unión del ejército de Nogi, las fuerzas de Oyama. — Dohr.

Viaje de Stoessel

— Londres 13. Dice un telegrama de Che-fu que ayer embarcaron en Dalny, con rumbo a Nagasaki, en el vapor Oyama, el general Stoessel y su familia, y los generales Reiss, Fok y Smirnov. — Dohr.

Por la paz. Invitando a predicar en desierto

— París 13. Dice de Berna que el Comité Internacional de la Paz ha acordado invitar a las Sociedades pacíficas de todo el mundo para que apoyen la pretensión de aquella cerca de Rusia y Japón para que termine la guerra en el Extremo Oriente. — Clement.

Una orden del día

— París 13. Un telegrama de Che-fu dice que el general Nogi ha publicado una orden del día a sus tropas, diciéndoles que han merecido bien de la patria, pues han alcanzado el objetivo principal de la campaña.

La toma de Puerto Arturo — termina — ejercerá una influencia extraordinaria en el curso de la guerra, pudiéndose considerar este hecho como decisivo. — Clement.

Adquisición censurada. Los prisioneros en Nagasaki. Rechimiento excelente

— Londres 13. Se comenta mucho la adquisición de un islote por parte de Rusia, violando la neutralidad y dando derecho a los japoneses para atacarlo y apoderarse de él antes que lo utilice la escuadra rusa.

El Daily Chronicle publica noticias de Nagasaki acerca de la llegada de la primera remesa de prisioneros.

LAS HUELGAS DE VALENCIA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

La última noche. La situación se agrava

Valencia 13. A última hora de la tarde de ayer un grupo de mujeres apedreó un tranvía eléctrico, suponiendo que en él iban obreros del Montepío patronal.

Del ataque resultó herida una mujer llamada Carmen Jimeno, de cuarenta años de edad, que fué asistida en la Casa de Socorro, donde sufrió un fuerte ataque de nervios.

El cabo de la Guardia civil Vicente Vargas, de cuarenta y seis años, se cayó del caballo que montaba en el Grao, y sufrió fuertes contusiones. También cayó a tierra el guardia civil Vicente Bisbal, é igualmente resultó contusionado.

Ambos fueron curados en la Casa de Socorro.

Al anoecer se empezaron a enarenar las calles asfaltadas, y cuando la alarma entre las personas tranquilas.

Un carro de rancho

Un grupo de huelguistas quiso detener un carro que conducía al rancho para los guardias de servicio en el Refugio.

Con este motivo se armó un poco revuelo, pero acudieron fuerzas que custodiaron el carro y se dispusieron los agitadores.

Aspecto triste

Al entrar la noche, el aspecto de la población es imponente y en extremo triste. Las tiendas están cerradas, y la Guardia civil patrulla por las calles, que están enarenadas. Por todas partes se encuentran grupos de huelguistas y de curiosos.

El gobernador militar con un ayudante recorrió a caballo las calles céntricas, dando después cuenta al general Loño de lo que ocurría, pues éste se encontraba enfermo en cama.

Colisiones y detenciones

Al retirarse del trabajo los obreros patronales les salieron al encuentro gran número de huelguistas, produciéndose una fuerte colisión en la que hubo palos, botellas y algunos disparos por ambas partes.

Este hecho ocurrió en la calle Mayor, del Grao, y allí tuvo que intervenir la Guardia civil, empleando todo su esfuerzo para evitar que el asunto pasara a mayores.

Resultaron dos heridos: José Carrión, con un brazo, y la desgraciada una mujer, y José María Jiménez, con dos costillas rotas en un brazo. Hubo además algunos contusos.

También en la calle de la Reina, en el Caballero, un grupo de huelguistas saltó al encuentro de los obreros patronales y apalearon cruelmente a un pobre anciano que tuvo la desgracia de haber palos, botellas y algunos disparos por ambas partes.

Por los sucesos estos fueron detenidos Pascual Ballester, Rafael Almárgo, José Oliver, Blas Villalta, Vicente Gisbert y José Marín.

También fueron detenidos tres huelguistas del puerto que se presentaron en el Gobierno civil solicitando hablar con la autoridad.

El arrendatario de consumos

El contralista del impuesto de consumos dirigió anoche una comunicación al alcalde, en la que le decía que si hoy se viera obligado a abandonar la línea del resguardo, recurriría al contrabando.

La autoridad municipal le ha ofrecido emplear todos los medios de que disponga para garantizar la cobranza del impuesto de consumos.

Calma. Reuniones. Sin periódicos

A las diez de la noche la calma y tranquilidad en la población era completa y las fuerzas se retiraron de las calles.

En la Casa del Pueblo se reunieron los obreros tipógrafos, acordando secundar el paro por diez y ocho horas.

Una Comisión de tipógrafos visitó a media noche a los directores de los periódicos de la mañana, participándoles el acuerdo.

Por virtud de éste, hoy no se publicarán periódicos en esta capital por falta de cajistas e impresores.

Los panaderos

También los panaderos acordaron anoche no trabajar, y las autoridades se preocupan de que no falte el pan a los valencianos hoy, utilizando para la elaboración soldados de Administración Militar.

Pero general

Los conductores de coches y tranvías se han retirado a la huelga, y hoy se prepara en Valencia el paro general de todos los servicios, una huelga absoluta, como nunca se ha visto en esta capital.

El estado de sitio

Es seguro que en las primeras horas de esta mañana se fijará el bando en que se declara Valencia en estado de sitio.

Las personas ajenas a estas luchas están dominadas por una pasión de dolor y de angustia grande, pues instintivamente temen que surjan sucesos desagradables, que siembran el luto y la desolación en esta capital, que parece condenada a no tener dos días seguidos de tranquilidad. — J.

EL DIA DE HOY

— Valencia 13. A consecuencia de los acuerdos adoptados anoche por los obreros impresores, hoy no se han publicado los periódicos de la mañana.

La huelga ofrece hoy peor aspecto que en el día de ayer.

Las vendedoras del mercado están custodiadas por la Guardia civil.

No circulan tampoco los tranvías. A las diez de la mañana salieron dos coches custodiados por civiles. Desde esta madrugada patrulla la fuerza de Caballería.

El tranvía de Cartorja empezó a circular, pero se vio obligado a suspender el servicio.

Valencia 13. El aspecto que ofrece la población es el mismo del día de ayer. Los comercios se encuentran enarbolados, y no circulan carruajes.

A las once de la mañana, de la línea del Grao han salido cuatro carruajes de mulas, servidos por conductores supernumerarios y cuatros. También han salido cuatro tranvías eléctricos.

A éstos les ha sorprendido la excelente acogida que se les ha dispensado, pues en lugar de severidades han encontrado una población simpática y un excelente trato.

El Ayuntamiento les ha invitado a circular libremente y pasarlo por el campo con la simple vigilancia de unos guardias. — Dohr.

La escuadra báltica en el Indico. El regreso de Stoessel

— París 13. Comunicó un despacho de San Petersburgo que se afirma que el Gobierno ha comprado una isla cercana al Océano Indico con objeto de que sirva de base de operaciones a la escuadra de Rodjstvenski, mientras espera la llegada de la tercera báltica que partirá en breve de Libau.

También se asegura que el no haber quedado Stoessel prisionero obedece a que tiene necesidad de presentarse al zar para darle cuenta de los acontecimientos de Puerto Arturo. — Clement.

Los rusos siguen en la higuera

— París 13. Un despacho fechado hoy en San Petersburgo dice que el Gobierno aún no ha dado cuenta al pueblo de la rendición de Puerto Arturo.

Los periódicos si publicaron la noticia; pero como a provincias no llegan, pues son secuestrados, resulta que en el imperio se ignora la caída de Puerto Arturo. — Clement.

En las líneas de Torrente y Picaña circulan los carruajes.

En el matadero se ha sacrificado por cuenta del Ayuntamiento.

En los hornos hay pan abundante. — Mencheta.

Colisiones. Disparos. Cargas. Contusos

— Valencia 13. El aspecto del conflicto es hoy como ayer; las tropas siguen patrullando y la Guardia civil vigila activamente los grupos de revoltosos.

No se han publicado periódicos.

En el Grao fueron agredidos los esquirols por los huelguistas.

Hubo palos, interviniendo la Guardia civil; sonaron varios disparos y se dieron algunas cargas.

Han resultado varios contusos. — J.

Coacciones y detenciones. Continúa la huelga. Carne para dos días. Sin periódicos. Los tranvías

— Valencia 13. Continúa la huelga cada vez con mayor gravedad, no viéndose el término probable de la misma.

Esta mañana, en el Grao, los huelguistas acudieron muy temprano para proceder contra los obreros del Patronato, que son los únicos que trabajan, y esto protegidos por la Guardia civil, comenzando a lanzar algunas pedradas y oyéndose algunos disparos.

La fuerza pública tuvo que dar algunas cargas, haciendo seis detenciones de obreros considerados como perturbadores de la paz.

En el mercado del Grao a primera hora, concurren las vendedoras, pero retirándose muy temprano por temor a ser objeto de las iras de los revoltosos.

Los tranvías circulan con dificultad y protegidos por la Guardia civil. En la calle de San Roque, del Grao, fué uno apedreado por las turbas, produciéndose una grave tumulto, pues fué preciso que la fuerza cargase, oyéndose también algunos disparos. De estas cargas resultó un obrero herido.

En el sitio denominado el Ovalo grupos de huelguistas se apostaron para detener los tranvías y comenzaron a apedrear algunos de los hasta que se presentaron varios números de la Guardia civil de tal caballo que dieron algunas cargas.

También fueron apedreados los carros del servicio del muelle.

En el Casino obreros del Grao había congregada esta mañana gran concurrencia de obreros. La Guardia civil se presentó pidiendo al presidente que se desalojara el local; pero éstos se opusieron diciendo que eran indios de la Cruz Roja que estaban preparando servicio sanitario por si fuese preciso.

Los huelguistas, reconcentrados después en el Ovalo, trataron de liberar a los seis detenidos en el muelle, y que eran conducidos a Valencia.

Una nueva carga los hizo dispersar. Al mismo tiempo se oyeron disparos en las calles de Fresquet y la Maravilla, en el Grao, resultando varios contusos y haciéndose algunas detenciones.

En Valencia los sucesos no ofrecen mejor aspecto. Grupos de huelguistas recorren las calles y tratan de impedir la circulación de tranvías, apedreando los coches en la calle de San Vicente y solteros de San Francisco. Aquí se han dado también cargas, después de dar los toques de atención.

No trabajan hoy las brigadas municipales. Sólo han salido cuatro carros del Municipio para enarenar las calles asfaltadas, con objeto de que pueda maniobrar fácilmente la Caballería.

El alcalde accidental Sr. Lagarias ha conferenciado con el gobernador sobre la cuestión de las subsistencias.

Hemos conferenciado con el Sr. Lagarias, y éste nos ha manifestado que no se veltumbra el término de la huelga.

Hoy ha habido subsistencias para el consumo; pero no confía en que ocurra lo propio mañana. Además, los hornos no han trabajado también esta noche no trabajan.

Tampoco se publica periódicos esta noche. Según los últimos informes oficiales, el número de detenidos hasta este momento asciende a 27. De éstos 16 han ingresado en la cárcel. Los restantes siguen detenidos en los calabozos del Gobierno.

Una Comisión de estudiantes ha visitado al gobernador para pedirle la libertad de un compañero, preso en los sucesos de ayer. El Sr. Pérez Mozo ha accedido a la petición.

Otra Comisión de conductores de tranvías ha manifestado también al gobernador que ellos han ido a la huelga por compañerismo; pero que mañana reanudarán el servicio.

El presidente de la Cruz Roja ha manifestado al gobernador que la Comisaría tenía todo preparado para el caso que fuesen precisos los auxilios de dicha benéfica institución.

En el hospital no ha ingresado ningún herido de los sucesos de ayer.

El gobernador comunica de hora en hora con el ministro.

En las iglesias de los Jerónimos se ha verificado esta mañana la boda de la encantadora señorita Rosalía Ruiz de Velasco con el distinguido letrado D. Manuel Arizmendi, habiendo sido apadrinados por doña Rosalía Sibilanicas de Arizmendi, madre del novio, y por el Sr. Ruiz de Velasco (D. Pablo), padre de la novia.

La ceremonia, a la cual asistió numerosa concurrencia de deudos y amigos, tuvo lugar en el altar mayor, oficiando el auditor de la Rota, Sr. Ruiz de Velasco, tío de la desposada, quien por concesión especial de Su Santidad bendijo a los recién casados y a cuantas personas concurrieron al acto, que ha revesido todos los caracteres de una demostración de cariñosa simpatía a las familias de los contrayentes, a las cuales enviamos nuestra sincera felicitación.

Los recién casados, a quien deseamos toda clase de venturas, saldrán en el rápido de mañana para el extranjero.

Hay que rendirse a la evidencia. Toda aquella casa que anuncia, vende, fida, etc., las tarifas combinadas que facilitan la Empe-

Acude la Guardia civil. Da los toques reglamentarios, y acto seguido se dispersan los grupos.

BODEGAS Y DESTILERIAS DEL EXCMO. SR. BARÓN DE MONTE-VILLENA

DEPOSITO Y OFICINAS, FERNANDO VI, NÚMERO 10

Sucursales: Plaza de Herradores, 3, 4 y 5. — Cava Baja, 47. — Vinos tintos y blancos, desde 7 pesetas arroba — Bodega en Monóvar (ALICANTE)

EXPORTACIÓN A PROVINCIAS Y EXTRANJERO • SERVICIO A DOMICILIO

ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS

Lo recetan los médicos de todas las naciones, es tónico digestivo y antiestrémico.

cura el 98 por 100 de los enfermos del estómago e intestinos, aunque sus dolencias sean de más de 30 años de antigüedad y hayan fracasado todos los demás medicamentos. Cura el dolor de estómago, las acedías, agas de boca, vómitos, la indigestión, las dispepsias, el estreñimiento, diarreas y disenterías, la dilatación del estómago, la acidez del estómago, la neurastenia gástrica, hipoclorhidria, anemia y clorosis con dispepsia, la cura porque aumenta el apetito auxilia la acción digestiva, el enfermo come más, digiere mejor y hay mayor asimilación y nutrición completa. Cura el mareo del mar. Una comida abundante se digiere sin dificultad con una cucharada de Elixir de Saiz de Carlos, de agradable sabor, inofensivo lo mismo para el enfermo que

para el que está sano, pudiéndose tomar a la vez que las aguas minero-medicinales y en sustitución de ellas y de los licores de mesa. Es de éxito seguro en las diarreas de los niños en todas las edades. No sólo cura, sino que obra como preventivo, impidiendo con su uso las enfermedades del tubo digestivo. Once años de éxitos constantes. Exhíjase en las etiquetas de las botellas

la palabra **STOMALIN**, marca de fábrica registrada. Laboratorio químico-farmacéutico; elaboración en grande escala de productos farmacéuticos, químicos y especialidades. Calle de Ferrer del Río, Madrid. De venta: calle de Berrano, número 30, farmacia, Madrid, y principales de España, Europa y América.

la palabra **STOMALIN**, marca de fábrica registrada. Laboratorio químico-farmacéutico; elaboración en grande escala de productos farmacéuticos, químicos y especialidades. Calle de Ferrer del Río, Madrid. De venta: calle de Berrano, número 30, farmacia, Madrid, y principales de España, Europa y América.

DIARIO UNIVERSAL

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN	UN MES	TRIMESTRE	SEMIESTRE	UN AÑO
En Madrid.....	1	3	6	12
Provincias.....	2	5	10	20
Gibraltar.....	2	5	10	20
Portugal.....	2	5	10	20
Unión Postal.....	2	5	10	20
Demás países.....	2	5	10	20

El pago de la suscripción es adelantado. Debe hacerse en metálico, libranza o letra de fácil cobro. La Administración de este periódico no gira a suscriptores ni correos. Toda suscripción no renovada oportunamente dejará de ser servida sin más que un aviso. Los suscriptores de provincias que lo sean por un año tienen derecho a ventajas que ningún otro periódico puede ofrecerles. El DIARIO UNIVERSAL envía números de muestra gratis a cuantas personas los soliciten.

Nuevo Motor „Benz“ a gas pobre
desde 4 a 150 caballos. — Aplicable a todas las industrias.

Consumo por caballo-hora: 1 a 3 centimos.

La fuerza motriz más económica.

Referencias de primer orden.

Sin caldera ni gasómetro.

Motores „BENZ“ a gas común, a gasolina y a alcohol.

Motores eléctricos y dinamos.

RICHARD GANS, Principales, Madrid.

C^o COLONIAL

CAFES CHOCOLATES

MAJORIA MADRID

ORO

Plata y Alhajas compra, Zaragoza, 6, plaza.

TASADOR AUTORIZADO

ANTIGUA AGENCIA STORR

ANUNCIOS para todos los periódicos POSITIVA ECONOMIA

ESQUEMAS DE DEFUNCION Y ANIVERSARIO

Combinaciones especiales para anuncios con grandes ventajas para los señores anunciantes.

TARIFAS DE PRECIOS, se envían gratis a quien las pide a las oficinas, calle de la RENA, 45, 2.ª derecha.

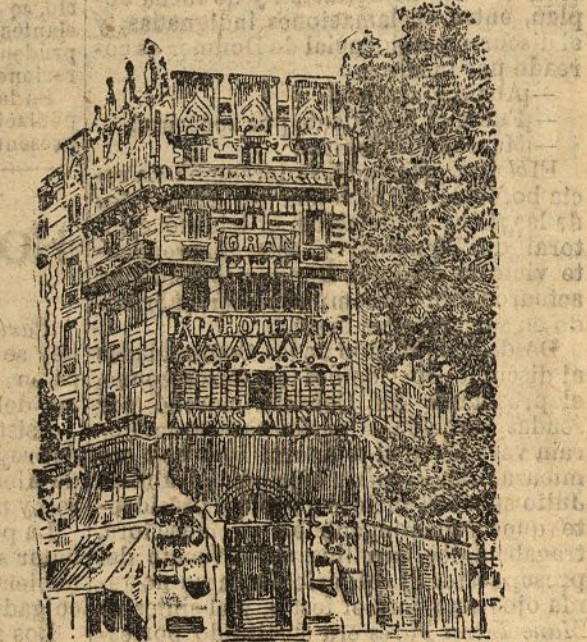
TELEFONO 805, MADRID

SOCIEDAD DE ELECTRICIDAD DEL PACIFICO

Los tenedores de obligaciones hipotecarias de esta Sociedad pueden hacer efectivo el cupón vencido en 1.º de Enero 1905, en el domicilio de la misma, Pacifico, 30, desde el día 15 de los corrientes. Madrid, 13 de Enero de 1905.—El Administrador Cajero, C. Borron.

VIVEROS DE CAMPILLO

en Daroca (Aragón). Árboles frutales y de adorno, rosales, etc. Envío catálogos a su administrador, en Daroca, a Alcañiz, 62, 2.ª, Madrid.



GRAN HOTEL AMBOS MUNDOS BARCELONA

Servicio esmerado. — Luz eléctrica. — Salón de recepciones. — Baños. — Unico Hotel de Barcelona que tiene cuatro fachadas.

La Elegancia

GRAN SASTRERIA DE MILITAR Y DE PAISANO

PRECIOS ECONOMICOS

Glorieta de San Pedro. — ALMERIA

CEREVISINA (LEVADURA SECA DE CERVEZA)

Este medicamento, bien dosificado y de fácil conservación, posee en ligero volumen, igual actividad que la mejor levadura fresca, sin presentar en sus efectos la irregularidad de ésta. Lo expensamos en forma granulada para facilitar su empleo, y se disuelve rápidamente una vez en contacto con el agua.

La CEREVISINA da maravillosos resultados en el tratamiento de los fermentos, que hace desaparecer. En enfermos danados de psoriasis, herpes, o eczema, ha tenido el mejor éxito, mejorando en breve el estado general. La CEREVISINA se recomienda también en el tratamiento del acné, de la urticaria, etc. La CEREVISINA no ocasiona, como ciertas levaduras frescas, pesades de estómago o gases ácidos y los dispepticos pueden usarla sin inconveniente.

PARIS, 2, rue Valenciennes, y en todas las Farmacias.

EL DIVORCIO EN ESPAÑA

Opiniones expuestas sobre esta materia por los Sres. Azorrate, Arango, Baroja, Blasco Ibáñez, Bueno, Canalejas, Canals, Calderón, Sastre del Campillo, Candamo, Cano, Casanova, Castellet, Diez, Estévez, Farrandiz, García, Giner de los Rios, Guerrero, Lague, Ledesma, Manca, Martínez Ruiz, Miquel, Navarro Ledesma, Nogales, Novo y Colson, Ortiz de Pinedo, Pando y Valle, Pío, Pulido, Dionisio Pérez, Pérez Guerrero, Pérez Zúñiga, Romero Robledo, Sánchez Pérez, Silveira, Soriano, Suriano, Llanusa, Vega Aranda, Villaverde, Zola, Zozaya y las Sras. Vicoendesa de Barrantes, Echarrri, Gimeno de Fiquera, Contreras de Rodríguez, Pardo Bazán, Rey y todos los lectores del Diario Universal que tomaron parte en el plebiscito de este periódico. Conclusiones y recopilación de la Comisión.

Precio del ejemplar, dos pesetas. — Para los lectores de este periódico cuesta sólo una peseta en nuestra Administración.

EL LIBRO DE ACTUALIDAD

RUSIA POR DENTRO

Un precioso volumen de 300 páginas, 350 pesetas. — Por contrato especial con los editores Sres. Jueber, podemos ofrecer a los suscriptores y correspondientes de DIARIO UNIVERSAL este hermoso libro a 2 pesetas. — * * * DEL MISMO AUTOR * * * Las niñas del registrador (novela) UNA PESETA

El amor que pasa (poesías) TRES PESETAS

A los suscriptores y correspondientes del DIARIO con el 50 por 100 de rebaja.

Corsés Regulez

Rectos a medida, últimos modelos.

9, BORDADORES, 9.

Única Casa en Madrid.

DINERO

Sobre fines, resguardos de fianzas, empleados, militares, pasivos, Ayuntamiento y Terrores de Fines, 1.ª, 1.ª de 12 y de 6 a 8.

Kiosko de Calatrava

Alcalá, esquina a Peligros

El dueño de este establecimiento, antiguo dependiente de la casa de Carlos Prats, ofrece al público inteligente las más selectas especialidades, tanto nacionales como extranjeras, en los artículos propios de confort.

Barraqueros Prats

Bombones torinos Bombones Glacé Bombones Fondant

Almendras de Alcalá de B. R. Salinas. — Mantecados de Espinosa. — Pastillas de café y leche de Logroño. — Vindas de Lozano. — Turrones de Jijón y Mazapanes de Toledo. — Cajas para regalos, bodas y bautizos. — Se reciben encargos de bandejas, tartas y navidades.

NO CONFUNDIRSE

Alcalá, esquina a Peligros

Sociedad Española de Construcciones metálicas

Talleres de Madrid (Calle de San Mateo) y en Bilbao, Gijón, Linares y Benavente.

Construcción de armaduras, columnas, vigas, arcos, puentes, grúas, depósitos de chapas y trabajos similares. — Fundición de toda clase de piezas. — Ajuste y reparación de maquinaria. — Depósito de Metal Heptag. — Estudios, proyectos y consultas. — La correspondencia y pedidos al Sr. Administrador de los Talleres.

CAFÉ Y RESTAURANT LA LOBA

José Márquez Caliz

PLAZA DE LA CONSTITUCION (MÁLAGA)

Cubiertos de dos pesetas hasta las cinco de la tarde. De tres pesetas en adelante a todas horas. A diario, Maestrones a la Napolitana. Variación en el plato del día. Vinos de las mejores marcas conocidas y primitivo Solera de Montilla. Aguadientes de Cazalla, Rute y Yanguera. Variedad en exquisitos licores. Servicio a domicilio. Entradas por calle de San Telmo (patio de la Parra).

Pildoras FAS

Curan anemia, clorosis, neurastenia, debilidad general, insonnia, inapetencia, etc.—Doctor Fernández Gómez, Veneras, 7, y Farmacias.

THE BERLITZ SCHOOL OF LANGUAGES

ENSEÑANZA PRÁCTICA DE LENGUAS VIVAS

Paris, 1900. DOS medallas de Oro

150 sucursales en Europa

PRECIADOS, 9, PRINCIPAL, MADRID

BARCELONA: Rambla de las Flores, 17.

SEVILLA: Méndez Núñez, 19.

VALENCIA: Pintor Sorolla, 11.

BILBAO: Campa de Albia, 1.

CARTAGENA: Calle Jara, 26.

MÁLAGA: Calle Nueva, 18.

CÓRDOBA: Ambrosio Morales, 2.

VIGO, CORUÑA, LISBOA, OPORTO.

COLEGIO GENERAL MILITAR

Conferencias sobre los ejercicios prácticos de Aritmética y Algebra, Geometría y Trigonometría necesarios para el ingreso en dicho Colegio, explicadas por uno de los autores de las obras de texto. Honorarios muy reducidos. Principiarán estas conferencias el día 16 del corriente, de siete a ocho. Pídanse detalles, Jacometrezo, 19 y 21, 3.ª Izda.

ARBOLES FRUTALES

y de sombra, viveros de propiedad en la China (Canal); 500 acacias de bola 3 a 3 pta. una; 10.000 idem blancas 1,25; 20.000 idem negras 1,25; 3.000 moreras 1,50; 2.000 acacias 1,25; 2.000 álamos negros 1,25; 2.000 álamos blancos 1,25; 2.000 álamos de 1 1/2 mts. de alto a 1,25; 1.000 rosales de vara 2,50. Catálogo gratis a quien lo pida. Gurich. Quinta de la Esperanza. CEDADEROS, 8.

Abonos Minerales y Productos Químicos

La Sociedad general de Industria y Comercio posee, entre otros negocios, la explotación de las más importantes fábricas nacionales de superfosfatos y abonos minerales compuestos, fosfatos solubles, sulfato de sodio, fosfatos de calcio y magnesio, sulfatos de sosa, glicerinas comerciales y farmacéuticas, colodión y demás productos químicos.

Fábricas en Elorrieta, Zuazo y Gureñabai (Vizcaya); en el Celayo y Arvide (Asturias); en Bonanza y Utrera.

Diríjanse los pedidos

Lotería, 3 (Bilbao)

* * * Villanueva, 11. — Apartado 66, Madrid * * *

* * * Uria, 40, Oviedo * * *

Luna, 11 • La Confianza • Luna, 11

Grandes almacenes de muebles de tapicería y ebanistería. Muebles al alcance de todas las fortunas. Especialidad para el amueblamiento de Casinos, Diputaciones, Ayuntamientos, etc., etc., con grandes facilidades para el pago.

Representante: J. SALGADO DE TRIGO

LA PRENSA, Agencia de anuncios, Mayor, 1.

Dinero

Todo su valor por alhajas y papeletes del Monte. Esta casa le da lo que usted necesita.

6, PRINCIPAL, 6

EMILIO CORTÉS

Agencia de publicidad

JACOMETREZO, 50, 1.ª

(ANTES DESHERRANO, NÚM. 23)

Combinación con todos los periódicos de Madrid, Provincias y Extranjero

ALTOS HORNOS DE VIZCAYA

Capital social: 32.750.000 pts.

Fábrica de Hierro, Acero y Hoja de lata, en Baracaldo y Sestao

Chapas gruesas finas. Construcciones de vigas armadas para puentes y edificios. Fundición de columnas, calderas para desplazación y otros usos y grandes piezas hasta 20 toneladas. Fabricación especial de hoja de lata. Cubos y baños galvanizados. Lateral para fábricas de conservas. Envases de hoja de lata para diversas aplicaciones. Impresión sobre hoja de lata en todos colores.

Dirigir toda la correspondencia a ALTOS HORNOS DE VIZCAYA. • Bilbao

SOCIEDAD ANÓNIMA CAPITAL SOCIAL: 32.750.000 pts.

Fábrica de Hierro, Acero y Hoja de lata, en Baracaldo y Sestao

Chapas gruesas finas. Construcciones de vigas armadas para puentes y edificios. Fundición de columnas, calderas para desplazación y otros usos y grandes piezas hasta 20 toneladas. Fabricación especial de hoja de lata. Cubos y baños galvanizados. Lateral para fábricas de conservas. Envases de hoja de lata para diversas aplicaciones. Impresión sobre hoja de lata en todos colores.

Dirigir toda la correspondencia a ALTOS HORNOS DE VIZCAYA. • Bilbao

LA ESTRELLA

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS

Dirección general: MADRID — FERNÁNDEZ, 2

AGUAS DE COSLADA

PURGANTE de primer orden y MARAVILLOSAS para los temperamentos biliosos, escorbuticos, herpéticos y enfermedades estomacales.

ANALIZADAS POR EL SABIO DOCTOR RAMÓN Y CAJAL

RECOMENDADO SU USO POR EMINENCIAS MÉDICAS

Depósito central y oficinas: calle de QUINTANA, 25, Madrid, y único depositario en esta corte, DON GUILLERMO GARCÍA, CAPELLANES, 1.

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS

LA ESTRELLA

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS

Dirección general: MADRID — FERNÁNDEZ, 2

AGUAS DE COSLADA

PURGANTE de primer orden y MARAVILLOSAS para los temperamentos biliosos, escorbuticos, herpéticos y enfermedades estomacales.

ANALIZADAS POR EL SABIO DOCTOR RAMÓN Y CAJAL

RECOMENDADO SU USO POR EMINENCIAS MÉDICAS

Depósito central y oficinas: calle de QUINTANA, 25, Madrid, y único depositario en esta corte, DON GUILLERMO GARCÍA, CAPELLANES, 1.

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS

En nuestra Administración, San Marcos, 37, se admiten anuncios y suscripciones

NUESTRA NOVELA DIARIA (53)

Baccarat y sor Luisa

POR PON SON DU TERRAIL

Fernando Rocher está en la cárcel.

—En la cárcel? exclamó la señora de Beaupré fuera de sí.

—Acusado y convicto de robo.

Teresa lanzó un grito y se apoyó en el brazo de su marido para no caer al suelo.

Pero éste no le perdonó ni un solo detalle y la refirió con cruel complacencia el pretendido crimen del desdichado Fernando Rocher, sin omitir las circunstancias de su prisión en casa de la Baccarat, donde había pasado la noche, y donde habían encontrado la cartera conteniendo los 30.000 francos.

La señora de Beaupré estaba anonadada al oír estas revelaciones y dirigía una mirada atónita a su marido, como si hubiera querido dudar de sus palabras.

Ahora bien, mi querida amiga —prosiguió el jefe de Negociado con tono cada vez más afectuoso—, Fernando Rocher está preso y será juzgado en las próximas sesiones del Jurado; es decir, dentro de quince días. Ya sabéis que tales asuntos adquieren por desgracia una publicidad muy grande. Los periódicos publicarán el proceso y la sentencia condenatoria.

Teresa temblaba de pies a cabeza.

—Este puede ser un golpe mortal para Hermínia —prosiguió el señor de Beaupré—, pues que si por casualidad cae en sus manos uno de esos periódicos y lee el proceso...

—Caballero, caballero —suplicó Teresa—. En nombre del cielo, ¡callad!

—Por esto, querida amiga, he pedido licencia y he venido a todo escape. Es necesario evitar a Hermínia este último y terrible golpe. La señora de Beaupré tenía los ojos llenos de lágrimas.

Su marido repuso:

—Escuchad a grandes voces, grandes remedios. Es preciso distraer a Hermínia; distraerla a todo trance.

Teresa movió tristemente la cabeza.

—Hay—dijo—dolores que resisten a todo. —Un clavo saca otro clavo—era lo filosófico que el hombre de gafas azules. —El amor cura con el amor.

—¿Qué quiere usted decir, caballero? —Escucheme. Se acuerda del último baile del ministerio de Negocios Extranjeros? —Ciertamente —dijo Teresa—. —Pero por qué me preguntáis eso? —Recordáis también del joven inglés, el barón sir Williams, que os fué presentado por su abuelador y que bailó con Hermínia? —Un joven muy moreno, no es eso? Un muchacho muy guapo, de aspecto dulce. —Precisamente, querida amiga. —¿Que habla correctamente el francés? —Sí, ese es; ¿le recordáis? —¿Y qué? —preguntó la señora de Beaupré mirando a su marido. —Mi querida amiga —dijo el señor de Beaupré—, sir Williams tiene veintiocho años y una fortuna colosal. No tiene familia, y, por lo tanto, se pasará la vida de hinchos ante la mujer a quien ama. —Fues bien; se ha enamorado de Hermínia en el baile y está completamente loco por ella. Fue a verme la víspera de vuestra salida y volvió al día siguiente. —Caballero —dijo gravemente Teresa—, creo que una mujer que lleva en el alma un amor desgraciado, se halla insensible a otro cualquiera. —Pero si nota que es engañada —interrumpió el hombre de gafas azules—, ¿qué aquel a quien ama la engaña indeciblemente, y además es un criminal, un ladrón, ¿creéis que el corazón de esa mujer, dispuesto a no entregarse a nadie, no pueda todavía latir si un hombre joven, guapo y rico, dotado de las más nobles cualidades, se coloca en su camino y trata de curar las heridas que aún tiene abiertas? —La señora de Beaupré era madre y sintió un estremecimiento de esperanza, confiando en que si su hija pudiera ser dichosa todavía. —¿Y decid—preguntó temblando—que ese joven inglés ama a mi hija? —De todo corazón, señora. —Pero Hermínia ¿cómo le ha visto y ni aun quizás se haya fijado en él? —Es probable —suspiró el señor de Beaupré—,

—Caballero—repuso Teresa—. Dios es testigo de que si yo conociese a un hombre que pudiera inspirar un nuevo amor a mi hija y hacerle olvidar a ese desgraciado joven que tan infortunadamente nos ha engañado, yo me arrojaría a sus pies, diciéndole: ¡salvada a mi hija, salvada! —¿Y quién es el que sir Williams no sea ese hombre? —Entonces es preciso volver a París. —No, puesto que sir Williams puede venir aquí. —¿Aquí? —exclamó Teresa, poseída de una especie de vértigo. —¿Y con qué pretextos? —Aguardad. Tengo, o mejor dicho, tenemos el medio, puesto que preciso es que os diga que estoy en convivencia con sir Williams. —¿Vos, caballero? —Sí, señora. Yo sería dichoso si Hermínia pudiera amar a tal hombre, y si ella le amase me consideraría orgulloso de semejante alianza. —Sir Williams pertenece a la más antigua nobleza de Irlanda, es millonario, joven e independiente y puede llegar a todo. Si vuestra hija le amase, dado que es uno de los hombres más simpáticos que conozco, tendría una existencia que envidiaría una reina. —El señor de Beaupré se expresaba con elocuencia, con calor. Hablaba sin cesar de su afición por Hermínia. ¿Y quién es la mujer que no se deja seducir cuando se halaga su vanidad de madre? —Bueno—repuso Teresa—, ¿y cuál es ese medio? —Sir Williams, como todos los ingleses, es amigo de divertirse, es cosmopolita y le gustan los viajes. —Ahora tiene la manía de hacer un viaje a Bretaña y de recorrer a caballo las playas de la antigua Armórica. Tiene muchas cartas de recomendación, y se dirige a uno de los castillos de las cercanías. —Una noche, al verse en medio del bosque, viene a pedir hospitalidad a los Rotamales. —Buen—dijo Teresa—, pero se marchará al día siguiente. —Sin duda; pero para ir a dos leguas de aquí, a casa del caballero de Lacy, y de allí podrá volver.

—Le conoce? —No, pero ha debido trabar conocimiento con su sobrino, el marqués Contran de Lacy, que vive en París. Si no ha visto al marqués, si no lo conoce, tiene amigos que lo ven. El marqués quedará encantado de enviar a su hijo, cuya herencia acecha, un inglés exotérico y cazador apasionado. El caballero estará también encantado de tener un compañero durante ocho o diez días, y puede ser que durante este tiempo Hermínia se deje convencer por la gentileza, el talento y la distinción de sir Williams, a cuyo lado, dicho sea entre nosotros, es miserable Fernando Rocher, aunque hubiese estado dotado de todas las virtudes, no habría resistido la comparación. —El señor de Beaupré dijo todavía algunas razones más, de modo que Teresa, vacilando, consintió en todo lo que él quiso. —Aquella misma noche el señor de Beaupré escribió a sir Williams: —«Mi querido yerno: ¡venga usted! La señora Beaupré está ya de parte suya, gracias a mis elocuentes insinuaciones, y usted es lo suficientemente buen mozo y espiritual así como lo bastante pillo, para ganar por asalto el corazón de Hermínia. —Es necesario que se procure usted una carta de recomendación para el caballero de Lacy. Su sobrino, el marqués Contran de Lacy, vive en París y es sumamente conocido, gracias a alguna otra aventura galante, entre otras, su pasión por la condesa de Leóna, una italiana por quien estuvo loco. El marqués frecuenta la mejor sociedad. Más de cien personas de las que usted trata le conocerán seguramente. —Con una carta del marqués Contran, al llegar a Bretaña irá usted directamente a la casa del caballero de Lacy. —Los Rotamales, que es la propiedad donde le escribo, se halla justamente cerca del Castillo. Procure usted llegar tarde, de noche y a caballo como los héroes de novela, pida usted la hospitalidad como los personajes de Walter Scott y todo marchará perfectamente. —Reciba un fuerte apretón de manos. —C. de Beaupré»

Cuando sir Williams recibió esta carta, volvió de Bougival, a donde fué después de su duelo con Bastian y donde le hemos visto con hábiles manobras captarse las simpatías de la pobre Gerusa. —Por más de que aún no había recibido la carta del señor de Beaupré cuando anunció a Colar su viaje a Bretaña, el barón estaba tan seguro de la puntualidad del jefe de Negociado, que esperaba encontrar en su casa una carta suya. —La leyó detenidamente sin demostrar la menor emoción. —Sir Williams tenía mucha calma aun en medio de las mayores alegrías. —«Creo que ya tengo los millones! —se dijo con la mayor tranquilidad. —Después pensó en la carta de recomendación que le indicaba el señor de Beaupré, y buscó entre sus amistades un amigo del marqués Contran. —Pero sir Williams, a decir verdad, no tenía otros conocimientos en París que aquellos del vizconde Andrea, y éste debía haber muerto para todo el mundo. —En cuanto a sir Williams, sus relaciones se limitaban a la Embajada inglesa. Pero el barón era ante todo un hombre de la mayor audacia, y en vez de buscar un intermediario, se fué directamente al marqués. Contran de Lacy no había batido la víspera, y había tenido la desgracia de matar a su adversario. Sir Williams halló al marqués preparando sus maletas y a punto de salir de Francia por algún tiempo. —Iba a buscar al extranjero un poco de descanso y de olvido, algún alivio a sus dolores. —No conocía ni había visto nunca al barón, pero la fisonomía de sir Williams le fué simpática, y le acogió con la mayor cordialidad. —Señor marqués—dijo sir Williams que tenía los modales y el aspecto de un verdadero inglés—, uno de mis parientes más próximos, lord B., tuvo el placer de viajar algunos días por Italia en compañía de usted y de una dama. —Sir Williams había sabido esto por casualidad una noche, en una conversación que oyó en el teatro de los Italianos, en un palco próximo al suyo, presentándose como pa-

riende de lord B., aunque ni de vista lo conociese. —Alir a casa de Contran supo, además, su duelo con Octavio de Verna, la muerte de éste y la próxima partida del marqués. —Caballero—respondió Contran, teniendo sobre sus dedos la tarjeta con ascuto que el barón le había hecho pasar, —puesto que es usted pariente de lord B., que es el mejor y el más espiritual compañero de viaje que puede darse, puede usted mandarme cuanto guste. —Sir Williams se inclinó. —Señor marqués—dijo sin olvidarse de dar a conocer un ligero acento británico, —todavía voy a haber agudado el regreso de lord B., para que me presentara a usted; pero una circunstancia completamente fortuita y de la más imperiosa gravedad me obliga a obrar de otro modo, y venir directamente a usted, sin reparar en las convenciones. —Contran de Lacy miró a sir Williams con cierta extrañeza. —Caballero—continuó el barón con el mayor aplomo—, no puedo explicar a usted el paso que doy, y que sólo lo hago exaltado una historia que voy a referirle en pocas palabras. —Le escuchó—dijo el marqués inclinándose. —Caballero—repuso sir Williams—, yo soy inglés, de origen irlandés y poseo una fortuna considerable, algo así como diez mil libras esterlinas de renta, y no tengo familia directa. He viajado ya mucho, pasando mi aburrimiento de ciudad en ciudad por Francia, Italia, España y Alemania. Vuelto a París, he visto que el cielo se abría para mí: me he enamorado. —¿Se ha enamorado usted?—preguntó el de Lacy como si esto mereciera toda su benevolencia. —Sí—respondió sir Williams—, enamorado como un loco de una joven con quien quería casarme. —¿Y puedo yo hacer algo en ese asunto?—preguntó el marqués. —Todo es casi todo, caballero. —Hablo usted, en ese caso estoy por completo a su servicio.

Ayuntamiento de Madrid